

Acer Aspire Serie 2000

Guía del usuario

Copyright © 2003
Reservados Todos los Derechos

Guía del Usuario de la Computadora Notebook Aspire Serie 2000
Primero edición: Septiembre de 2003

La información contenida en esta publicación está sujeta a revisiones o cambios periódicos sin previo aviso. Estos cambios serán incorporados a las nuevas ediciones de este manual o los documentos y publicaciones complementarios. Esta Compañía no hace representaciones ni garantías, expresas o implícitas, relacionadas con el contenido de esta publicación y específicamente se exime de las garantías implícitas de comercialidad o de adecuación a una finalidad particular.

Registre el número del modelo, el número de serie, la fecha de compra, y anote la información de compra en el espacio apropiado a continuación. Los números de serie y de modelo se hallan registrados en el rótulo pegado en su computadora. Toda la correspondencia relativa a su computadora debe incluir el número de serie, número del modelo y la información de compra.

Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida, almacenada en un sistema de información electrónica, o transmitida de manera alguna o por medio alguno, electrónico, mecánico, ni por ningún otro medio, sin el consentimiento previo por escrito de Acer Incorporated.

Ordenador Notebook Acer Aspire Serie 2000

Número del Modelo: _____

Número de Serie: _____

Fecha de la Compra: _____

Local de la Compra: _____

Todas las marcas comerciales y marcas registradas son propiedades de sus respectivas compañías.

Primero lo más importante

Sus guías

Su ordenador Aspire se suministra con un conjunto de guías para ayudarle a configurarlo y usarlo.



El póster *Sólo para iniciantes...* muestra cómo configurar su ordenador.



Esta *Guía del usuario* presenta información clara y concisa sobre cómo utilizar productivamente el ordenador. Se recomienda leerla atentamente y mantenerla a mano para referencia.

Para más información sobre nuestros productos, servicios y soporte, visite nuestro sitio web en www.acer.com

Cuidados básicos y sugerencias para usar su ordenador

Encendido y apagado

Para encender el ordenador, abra la tapa y pulse el botón de Encendido arriba del teclado.

Para apagarlo:

- haga clic en el botón Inicio en Windows y después, seleccione Apagar en el menú emergente;
- pulse el botón de Encendido;

Para usar este método, primero haga clic en el icono Administración de Energía en el Panel de Control de Windows y después verifique si el botón de encendido está activado y apague el ordenador. Consulte la Ayuda de Windows para más información.



Nota: si no es posible apagar el ordenador de la manera normal, pulse el botón de encendido por más cuatro segundos y después espere por lo menos dos segundos para volver a encender el ordenador.

Cuidados con su ordenador

Su ordenador será útil si recibe los debidos cuidados.

- No someta el ordenador a la luz directa del sol, tampoco lo coloque cerca de fuentes de calor, como un radiador.
- No someta el ordenador a temperaturas por debajo de 0°C (32°F) ni por encima de 50°C (122°F).
- No someta el ordenador a campos magnéticos.
- No someta el ordenador a la lluvia o humedad.
- No eche agua u otro líquido al ordenador.
- No someta el ordenador fuertes impactos o vibraciones.
- No someta el ordenador al polvo o suciedad.
- No coloque objetos sobre el ordenador.
- Cierre el ordenador suavemente, sin movimientos bruscos.
- No deje el ordenador sobre superficies inestables o irregulares.

Cuidados con su adaptador de CA

Es importante cuidar de su adaptador de CA.

- No conecte el adaptador a cualquier otro dispositivo.
- No pise en el cable eléctrico tampoco coloque objetos pesados sobre el mismo. Tienda el cable eléctrico lejos de áreas de pasaje de personal.
- No tire del cable eléctrico para desconectarlo. Desconéctelo por el conector.
- La capacidad de corriente de un equipo conectado a una regleta de alimentación eléctrica no debe exceder a la capacidad de esa regleta.

Cuidados con la batería

Es igualmente importante cuidar de la batería del ordenador.

- Use el modelo de batería correcto en el ordenador. No use otros tipos de baterías.
- Apague la energía eléctrica antes de quitar o reemplazar la batería.
- No abra la batería. Mantenga la batería lejos de los niños.
- Elimine las baterías según las leyes locales. Recíclelas, si es posible.

Limpieza y mantenimiento

Para limpiar el ordenador es muy importante seguir los siguientes pasos:

- apague el ordenador y quite la batería;
- desconecte el adaptador de CA;
- limpie con un trapo húmedo. No use soluciones de limpieza líquida ni aerosol.

Consulte el capítulo “Preguntas más frecuentes” en la página 65 si ocurre lo siguiente:

- el ordenador se cayó o la caja se dañó;
- Ud. echó agua al ordenador;
- el ordenador no funciona normalmente.

Contenidos

Primero lo más importante	iii
Sus guías	iii
Cuidados básicos y sugerencias para usar su ordenador	iii
Conozca su ordenador	1
Un paseo por su ordenador	3
Vista abierta frontal	3
Vista frontal	5
Vista superior	6
Vista izquierda	7
Vista derecha	8
Vista trasera	9
Vista inferior	10
Características	11
Pantalla	12
Indicadores	13
Teclado	15
Teclas especiales	15
Touchpad	20
Fundamentos del touchpad	20
Teclas de acceso rápido	22
Almacenamiento	23
Expulsión del disco óptico	23
Opciones de conectividad	24
Ethernet y LAN	24
Módem de fax / datos	25
Audio	26
Botón de control de medios	27
Sujeción de su ordenador	28
Ranura de seguridad	28
Contraseñas	28
Funcionamiento con energía de batería	31
Batería	33
Características de la batería	33
Instalación y retirada de la batería	34
Carga de la batería	35
Comprobación del nivel de carga de la batería	35
Optimización de la vida de la batería	35
Aviso de baja carga de batería	36
Administración de energía	37

Periféricos y opciones	39
Dispositivos de exhibición externos	41
Dispositivos de entrada externos	41
Teclado externo	41
Teclado numérico externo	41
Dispositivo señalador externo	41
Dispositivos USB	42
Puerto IEEE 1394	43
Impresora	44
Dispositivos de audio	44
Dispositivos de expansión	45
Tarjeta PC	45
Otras opciones	46
Batería	46
Adaptador de CA	46
Expansión de componentes principales	47
Expansión de memoria	47
Actualización del disco duro	48
Viajar con su ordenador	49
Desconexión desde el escritorio	51
Durante el viaje	52
Preparación del ordenador	52
Qué llevar a reuniones breves	52
Qué llevar a reuniones prolongadas	52
Llevar el ordenador al hogar	53
Preparación del ordenador	53
Qué llevar consigo	53
Consideraciones especiales	53
Instalación de una oficina doméstica	54
Viaje con el ordenador	55
Preparación del ordenador	55
¿Qué llevar consigo?	55
Consideraciones especiales	55
Viaje internacional con su ordenador	56
Preparación del ordenador	56
¿Qué llevar consigo?	56
Consideraciones especiales	56
Software	57
Software del sistema	59
Launch Manager (Administrador de Acceso Rápido)	59
Aspire Arcade	60

Utilidad de configuración del BIOS	62
Resolución de Problemas	63
Preguntas más frecuentes	65
Apéndice A Especificaciones	69
Apéndice B Avisos	75
Índice	101

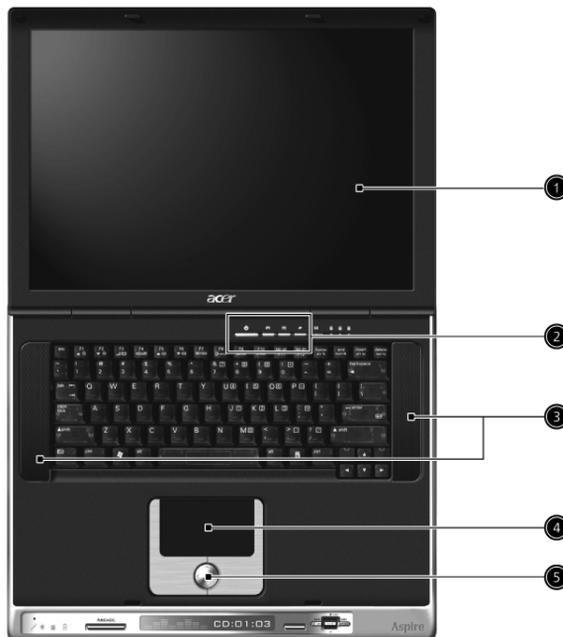
Conozca SU
ordenador

Su ordenador notebook Aspire Serie 2000 reúne en un diseño con mucho estilo, un sólido desempeño, versatilidad, capacidad de multimedia y portabilidad. Aumente su productividad trabajando en cualquier lugar. Este capítulo presenta todos los recursos de su ordenador.

Un paseo por su ordenador

Después de configurar su ordenador notebook Aspire, como se ilustra en el póster Sólo para Iniciantes..., tome unos minutos para conocer mejor su nueva máquina.

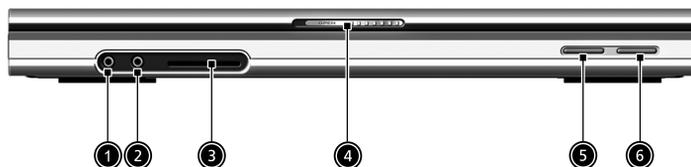
Vista abierta frontal



#	Elemento	Descripción
1	Pantalla	Pantalla ancha brinda la salida visual.
2	Teclas de acceso rápido	4 botones que se pueden programar para iniciar las aplicaciones que se usan con más frecuencia.

#	Elemento	Descripción
3	Altavoz	Proporciona una salida de audio estéreo.
4	Touchpad	Almohadilla sensible al toque que funciona como un ratón convencional.
5	Botones de operación y tecla de desplazamiento de cuatro direcciones	Botones derecho e izquierdo que proporcionan las mismas funciones de un ratón convencional. La tecla de desplazamiento desplaza el contenido de una ventana hacia arriba y abajo, hacia la izquierda y derecha.

Vista frontal



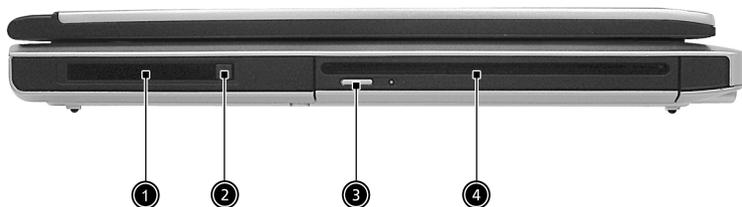
#	Elemento	Descripción
1	Conector de los auriculares	Conecta los auriculares para la salida de audio.
		
2	Conector de entrada del micrófono	Conecta el micrófono externo para entrada de audio.
		
3	Lector de tarjetas 4-en-1	Acepta las memory sticks tipos MS/MMC/SD/SM.
4	Seguro	Bloquea y libera la tapa.
5	Botón Bluetooth	Inicia (opcional) la función Bluetooth.
		
6	Botón inalámbrico	Enciende o apaga un dispositivo inalámbrico interno, opcional.
		

Vista superior



#	Elemento	Descripción
1	Indicadores de estado	Siete diodos emisores de luz (LEDs) que indican el estado de la computadora y de sus componentes.
2	Arcade	Botón multimedia.
3	Panel LCM	Pantalla en el panel de control.
4	Botón de detención	Detiene la aplicación Arcade.
5	Botón de navegación	Botón de multimedia.

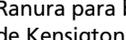
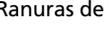
Vista izquierda



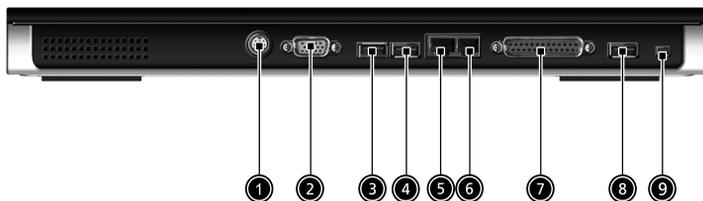
#	Elemento	Descripción
1	Ranura para la tarjeta PC 	La ranura soporta una tarjeta PC estándar Tipo II (PCMCIA o CardBus).
2	Botón para expulsar la tarjeta PC	Pulse este botón para quitar la tarjeta PC de su respectiva ranura en el PC.
3	Botón de expulsión	Expulsión de un disco.
4	Unidad óptica incorporada	Acepta un disco óptico.

Vista derecha



#	Elemento	Descripción
1	Puerto infrarrojo 	Sirve como una interfaz entre dispositivos infrarrojos (por ejemplo, impresora infrarroja, computadora con capacidad infrarroja).
2	Conector de entrada de CC 	Conecta el adaptador de CA.
3	Ranura para bloqueo de Kensington 	Para sujetar un conector de seguridad.
4	Ranuras de ventilación 	No permite que el ordenador se caliente aún después de uso prolongado.

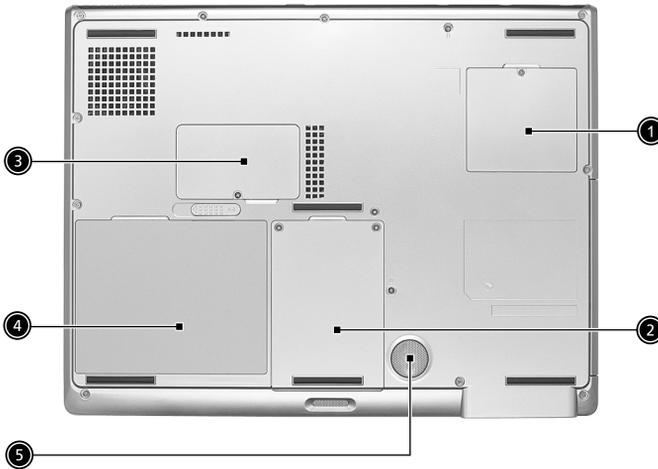
Vista trasera



#	Elemento	Descripción
1	Puerto S-vídeo 	Conecta un televisor o pantalla externa que tenga un conector S-vídeo.
2	Puerto para monitor 	Conecta un monitor (VGA).
3,4,8	Puertos USB 	Tres puertos 2.0 para conectar a los dispositivos USB.
5	Conector de la red 	Conecta el ordenador a una red Ethernet basada en 10/100.
6	Conector del módem 	Conecta a una línea telefónica el módem de fax / datos integrado.
7	Puerto paralelo 	Conecta un dispositivo paralelo como una impresora.

#	Elemento	Descripción
9	Puerto IEEE 1394	Conecta a dispositivos IEEE 1394.
	1394	

Vista inferior



#	Elemento	Descripción
1	Ranura Mini-PCI	Ranuras para añadir tarjetas mini-PCI.
2	Compartimiento del disco duro	La tapa desmontable permite acceder al disco duro del ordenador.
3	Compartimiento de la memoria	La tapa desmontable permite acceder a las ranuras de memoria para actualizar la memoria del ordenador.
4	Batería	Batería extraíble del ordenador.
5	Subwoofer	Altavoz para salida de sonido de base.

Características

Desempeño

- Procesador Intel® Pentium® M 1.4 GHz o procesador más rápido.
- 2 ranuras de memoria que soportan 333 MHz DDR, actualizable hasta 2 GB.
- Unidad de disco duro Enhanced-IDE de 30 GB y superior.

Multimedia

- Unidad óptica integrada (Unidades de expansión de DVD/CD-RW combinada o DVD regrabable).
- Panel TFT XGA de 15,4" 1280 x 800 (WXGA) / 1680 x 1050 (WXGA+).
- Altavoces estéreos incorporados.
- Conectores de entrada y salida de audio.

Conectividad

- Conexión integrada Ethernet de 10/100 Mbps.
- Módem de fax / datos incorporado, de 56 Kbps.
- Tres puertos de bus serie universal (USB 2.0).
- Un puerto IEEE 1394.
- Lan inalámbrica 802.11b y 802.11a/b y Bluetooth (opcional de fábrica).

Diseño ergonómico

- Construcción robusta aunque extremadamente portátil.
- Aspecto con mucho estilo.
- Teclado estándar 85 teclas con 4 teclas de acceso rápido programables.
- Confortable área para apoyo de las manos con el touchpad bien ubicado.

Expansión

- La ranura para tarjeta PC permite agregar muchas opciones.
- Disco duro y módulos de memoria actualizables.

Pantalla

- La pantalla de 15,4" brinda una amplia área de visualización para máxima eficiencia y facilidad de uso. El Transistor de Capa Delgada (TFT) soporta hasta la resolución WSXGA.
- ATI Radeon 9200 con memoria VGA DDR de 64 MB / 128 MB (opcional).
- Soporte simultáneo a pantallas LCD y CRT.
- S-video para salida a una televisión o a un dispositivo de exhibición que soporte entrada de S-video.
- Un LCM de 1x16 para presentación de mensajes de estado y recursos de multimedia.
- Soporte a dos pantallas.

Indicadores

Su ordenador cuenta con tres indicadores ubicados arriba del teclado y más cinco ubicados al frente del área de apoyo de las manos. Estos indicadores muestran el estado del ordenador y sus componentes.



Los tres indicadores ubicados arriba del teclado brindan la siguiente información de estado:

Icono	Descripción
	Caps lock activa.
	Num Lock activa.
	Scroll Lock activa.



Nota: El teclado debe estar encendido para usar el teclado numérico integrado.

Los cinco indicadores ubicados al frente de la unidad brindan la siguiente información de estado:

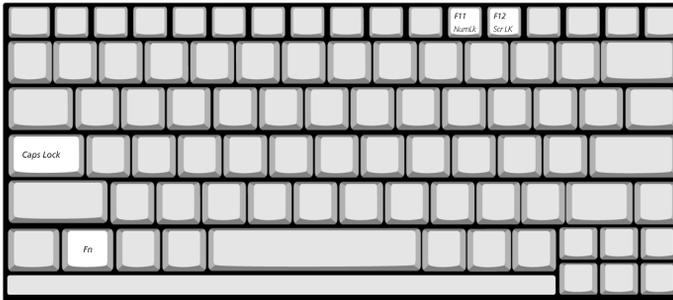
Icono	Elemento	Descripción
	Modo Encendido	<ul style="list-style-type: none"> Verde continuo – encendido Naranja parpadeando – modo espera Naranja – modo hibernación
	Modo disco duro	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende para indicar que el disco duro está leyendo o grabando datos
	Modo batería	<ul style="list-style-type: none"> Azul – carga completa Naranja parpadeando – siendo cargada Naranja – carga baja
	Modo Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"> Luces que indican que el sistema Bluetooth (opcional) está habilitado
	Modo LAN inalámbrica	<ul style="list-style-type: none"> Luces que indican el estado de comunicación por LAN inalámbrica (opcional)

Teclado

El teclado tiene teclas de tamaño natural con un teclado numérico integrado, separa las teclas de control del cursor, dos teclas de Windows y doce teclas de función (acceso directo).

Teclas especiales

Teclas de bloqueo



El ordenador tiene tres teclas de bloqueo y respectivas luces indicadoras de estado.

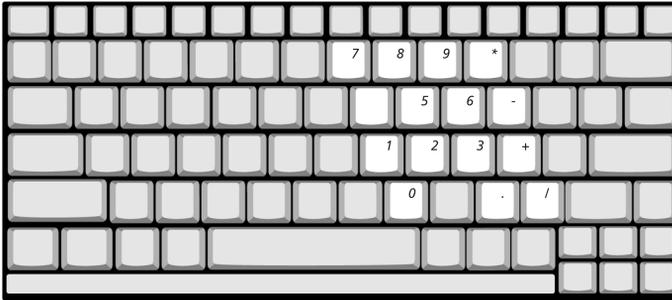
Tecla de Bloqueo	Descripción
Caps lock	Estando Caps Lock activada, todos los caracteres alfabéticos se escriben en mayúsculas. Alterne entre activado y desactivado pulsando Caps lock en el lado izquierdo del teclado.
Num Lock	Estando Num Lock encendida, se puede usar el teclado numérico integrado. Alterne entre activado y encendido pulsando Fn + F11 simultáneamente.
Scroll lock	Estando Scroll lock activada, la pantalla se desplaza una línea hacia arriba o abajo a la vez al pulsar las teclas de control del cursor.



Nota: Scroll lock no funciona en todas las aplicaciones. Alterne entre encendido y apagado pulsando Fn + F12 simultáneamente.

Teclado numérico integrado

El teclado numérico integrado funciona como un teclado numérico de escritorio. Él está indicado por pequeños números y caracteres azules en las respectivas teclas.



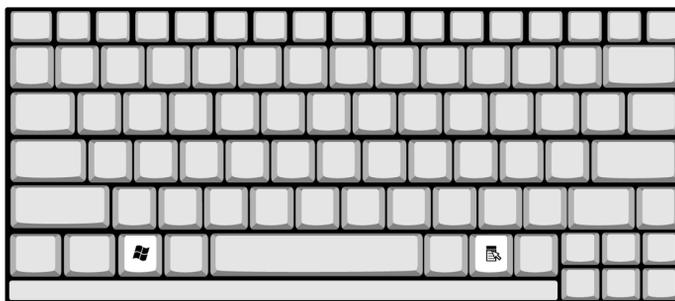
Para usar el teclado numérico integrado, active Num Lock pulsando Fn + F11 simultáneamente.

Estando el teclado numérico integrado encendido, las siguientes acciones son posibles.

Acceso Deseado	Num Lock Encendida	Num Lock Apagada
Teclas de número en el teclado numérico.	Escriba los números usando normalmente el teclado numérico integrado.	
Teclas de control del cursor en el teclado numérico integrado.	Sostenga la tecla Shift mientras usa las teclas del cursor en el teclado numérico integrado.	Sostenga la tecla Fn mientras usa las teclas de control del cursor.
Teclas del teclado principal.	Sostenga la tecla Fn mientras escribe las letras usando el teclado numérico integrado. Para letras mayúsculas pulse simultáneamente la tecla Shift.	Escriba las letras normalmente.

Teclas de Windows

El teclado tiene dos teclas para operaciones específicas de Windows.

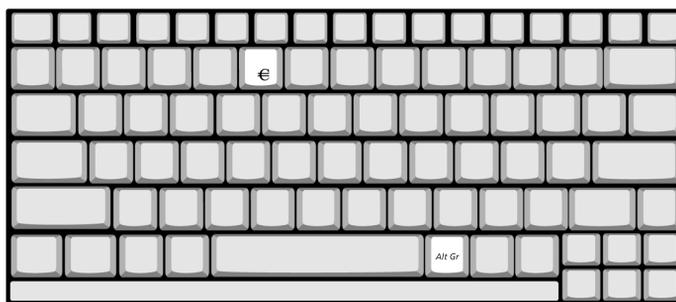


Tecla	Descripción
<p>Teclas de Windows</p> 	<p>Pulsada aisladamente esta tecla funciona como el botón Inicio de Windows, es decir, abre el menú Inicio. También se puede usarla con otras teclas para proporcionar una variedad de funciones.</p> <ul style="list-style-type: none">  + Tab activa el botón siguiente de la barra de tareas.  + E abre la ventana Mi Computadora.  + F1 abre la Ayuda y Soporte.  + F abre el cuadro de diálogo Buscar: Todos los Archivos.  + M minimiza todas las ventanas. Shift +  + M deshace minimiza todas las ventanas de acción ( + M).  + R abre el cuadro de diálogo Ejecutar.
<p>Teclas de aplicación</p> 	<p>Esta tecla tiene el mismo efecto como el hacer clic en el botón derecho del ratón; abre el menú de contexto de la aplicación.</p>

Función	Función	Descripción
Fn + F5	Selector de pantalla	Selecciona la señal de salida para la pantalla de la computadora, el monitor externo (si está conectado) o ambos.
Fn + F6	Pantalla en blanco	Apaga la luz de fondo de la pantalla para ahorrar energía. Presione cualquier tecla para normalizarla.
Fn + F7	Panel táctil activado/desactivado	Enciende y apaga el panel táctil interno.
Fn + F8	Altavoces encendido/apagado	Apaga y enciende los altavoces.
Fn + Subwoofer	Subwoofer	Enciende y apaga el subwoofer.
Fn + ↑	Aumentar volumen	Incrementa el volumen de los altavoces.
Fn + ↓	Disminuir volumen	Disminuye el volumen del altavoz.
Fn + →	Aumentar brillo	Incrementa el brillo de la pantalla.
Fn + ←	Disminuir brillo	Disminuye el brillo de la pantalla.

Tecla Euro

Su ordenador es compatible con el carácter de la moneda Euro: Primero sostenga la tecla Alt Gr después pulse la tecla Euro.



Touchpad

El touchpad (almohadilla de toque) integrado es un dispositivo señalador compatible con PS-2, que siente el movimiento en su superficie. El cursor reacciona a los movimientos de sus dedos sobre el touchpad. Además, los dos botones funcionan como un ratón, mientras que la tecla de desplazamiento se desplaza fácilmente hacia arriba o abajo en documentos y páginas web.

El touchpad está ubicado en el centro del apoyo de mano y ofrece el máximo confort y eficiencia.



Fundamentos del touchpad

Use el touchpad como sigue:



- Deslice el dedo sobre la superficie del touchpad para controlar el movimiento del cursor, golpeándolo ligeramente para ejecutar una función de selección.
- Pulse los botones izquierdo (1) y derecho (3) para seleccionar y ejecutar las funciones, como en un ratón convencional.
- Use la tecla de desplazamiento (2) para desplazarse a través de los documentos y páginas web. Pulse la parte superior de la tecla para desplazar el contenido hacia arriba, la parte inferior para desplazarlo hacia abajo, la parte izquierda para desplazarlo hacia la izquierda y la parte derecha para desplazarlo hacia la derecha.

Función	Botón Izquierdo	Botón Derecho	Tecla de desplazamiento de cuatro direcciones	Toque
Ejecutar	Pulsar dos veces rápidamente.			Pulsar dos veces rápidamente.
Seleccionar	Pulsar una vez.			Pulsar una vez.
Arrastrar	Pulsar y sostener. Después, deslizar el dedo a través del touchpad para arrastrar el cursor sobre la selección.			Pulsar dos veces rápidamente. En el segundo toque, deslizar el dedo a través del touchpad para arrastrar el cursor sobre la selección.
Acceder al menú de contenido		Pulsar una vez.		
Ascenso y descenso en pantalla			Haga clic y mantenga presionada la tecla de cuatro direcciones.	



Nota: mantenga limpios y secos los dedos y la superficie del touchpad. El touchpad es sensible a los movimientos de los dedos: cuanto más ligero sea su toque mejor será la respuesta. Golpes bruscos no aumentarán la rapidez del touchpad.

Teclas de acceso rápido

En la parte superior del teclado hay cuatro botones además del botón de energía. Llamadas teclas de acceso rápido y designadas como teclas 1, 2, 3 y 4. La tecla 1 está predeterminada para iniciar la aplicación de correo electrónico y la 2 para iniciar el navegador de Internet. Las teclas 3 y 4 inician la aplicación del Launch Manager (Administrador de Acceso Rápido). Todas las cuatro teclas de acceso rápido pueden ser definidas por el usuario. Para definir las teclas de acceso rápido, ejecute el Launch Manager Acer (Administrador de Acceso Rápido).



Tecla de acceso rápido	Aplicación predeterminada
Correo electrónico	Inicia su aplicación de correo electrónico.
Navegador de web	Inicia el navegador de Internet.
P1	Programable por el usuario.
P2	Programable por el usuario.

Almacenamiento

La concepción "todo-en-uno" de su ordenador ofrece varias opciones de almacenamiento de datos.

- Unidad de disco duro Enhanced-IDE de alta capacidad.
El disco duro puede actualizarse para aumentar la memoria disponible. Consulte a su revendedor cuando necesite actualizar.
- Unidad óptica de alta velocidad.
Dependiendo de su modelo, usted tiene una unidad combinada de DVD/CD-RW, unidad de DVD-RW. La unidad óptica brinda mayor capacidad de almacenamiento además de aceptar aplicaciones de multimedia.

Consulte la sección "Un paseo por su ordenador" en la página 3 para ubicaciones de estas unidades.

Expulsión del disco óptico

Para expulsar el disco óptico:

- estando el ordenador encendido, pulse el botón de expulsión del disco óptico.



Para cargar un disco óptico:

- Con el ordenador encendido, inserte el disco en la ranura de la unidad hasta sentir que la unidad ha agarrado el disco y finaliza su inserción.
- Puede que se necesite insertar el disco casi a fondo antes que la unidad finalice la inserción.

Opciones de conectividad

Su ordenador tiene opciones de conectividad integradas, que permiten conectarlo a una red o comunicarse en una línea telefónica.

Ethernet y LAN

El recurso de red integrada permite conectar su ordenador a una red basada en Ethernet (10/100 Mbps).

Para usar el recurso de red, conecte el cable Ethernet al conector de red de su notebook y después conecte la otra extremidad a un conector de red o al concentrador en su red.



Vea la Ayuda Windows para información sobre la configuración de una red.

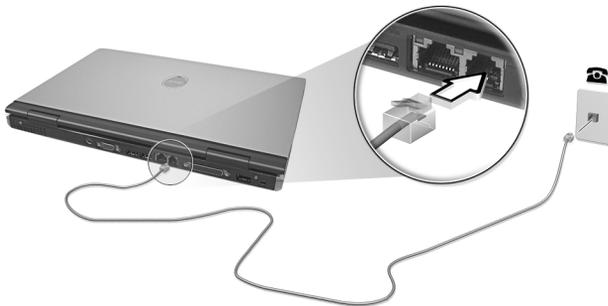
Módem de fax / datos

Su ordenador cuenta con módem de fax / datos que permite la comunicación por teléfono. Esto quiere decir que se usted puede conectarse a Internet mediante una cuenta discada con un ISP, acceder a su red desde un local a distancia o enviar faxes.



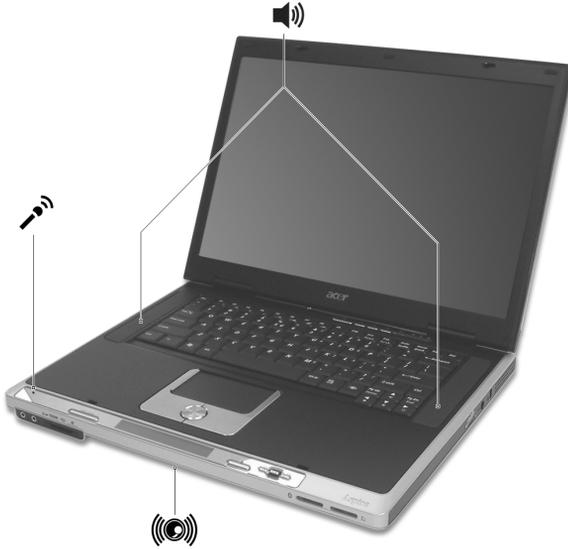
.....
Advertencia: su módem no es compatible con líneas telefónicas digitales. El conectar el ordenador a un sistema telefónico digital dañará el módem.

Para usar el módem de fax / datos, conecte el cable telefónico al conector del módem de su notebook, después conecte la otra extremidad a un conector de teléfono.



Audio

Su ordenador tiene un sistema de audio estéreo integrado.



El subwoofer integrado proporciona un funcionamiento apretado y preciso de graves para sonidos desde sistemas operativos, aplicaciones de juegos, multimedia e internet.

Una vez conectado el dispositivo externo (p. ej. auriculares) los altavoces integrados se desactivan.

Botón de control de medios



Con el sistema apagado: Pulse el botón "Arcade" para activar la aplicación "Aspire Arcade", sin entrar en el sistema operativo Windows. Pulse el botón "Arcade" por cuatro segundos para cerrar la aplicación y desactivar el sistema.

Con el sistema encendido y bajo el sistema operativo Windows Pulse el botón "Arcade" para activar la aplicación "Aspire Arcade".

Pulse el botón de detención para detener la reproducción del CD o DVD.

Los botones de control de multimedia pueden ajustar el volumen, seleccionar el modo de reproducción y otros recursos.

Sujeción de su ordenador

Su ordenador cuenta con soluciones de seguridad de hardware y de software en forma de una ranura para un bloqueo de Kensington y un sistema de contraseña.

Ranura de seguridad

La ranura para bloqueo Kensington permite proteger físicamente su ordenador contra robo. Use este recurso como se describe a continuación.

- Enrolle un cable de bloqueo de seguridad alrededor de un objeto fijo como un tirador de gaveta, un archivador, o la pata de una tabla.
- Inserte una traba en la ranura en el ordenador, gírelo 90° y trábelo.



Contraseñas

Usted puede proteger su ordenador contra acceso no autorizado configurando la protección de contraseña de Windows. El usuario debe introducir la contraseña antes de empezar una sesión de Windows.

- Primero abra **Cuentas de Usuario** en el **Panel de Control** del Windows y seleccione su cuenta.
- Haga clic en **Crear una Contraseña** después defina la contraseña que desea.

- Haga clic en **Desempeño y Mantenimiento, Opciones de Energía** en el **Panel de Control**.
- En la ficha **Avanzado**, seleccione la opción para solicitar una contraseña al reanudar el ordenador después de un periodo inactivo.

Para cancelar la protección de contraseña restablezca la contraseña con una contraseña en blanco.

Funcionamiento con
energía de batería

Su ordenador notebook Aspire Serie 2000 funciona con batería o la red eléctrica.

Este capítulo describe la operación con batería y cómo el ordenador ahorra energía.

Batería

El ordenador usa una batería que le permite un largo tiempo de utilización entre recargas.

Características de la batería

La batería tiene las siguientes características:

- Utiliza modernas normas técnicas para batería;
- Emite avisos de baja carga.

Para recargar la batería conecte el ordenador al tomacorriente. El ordenador puede utilizarse mientras se está recargando la batería. Sin embargo, si el ordenador está apagado durante la recarga, esta operación se vuelve mucho más rápida.

La batería es útil durante los viajes y en caso de falla de la energía eléctrica. Se aconseja tener una batería adicional de reserva disponible. Consulte a su revendedor sobre batería adicional.

Cómo alargar la vida de la batería

Con el tiempo, la batería de su ordenador se degradará, como suele ocurrir con todas las baterías. Esto quiere decir que el rendimiento de la batería disminuye gradualmente con el tiempo y el uso. Para alargar la vida de su batería, se recomienda seguir las instrucciones a continuación:

Condicionamiento de una batería nueva

Antes de usar una batería por la primera vez, hay que seguir un proceso de "condicionamiento".

- 1 Inserte la nueva batería en el ordenador. No encienda el ordenador.
- 2 Conecte el adaptador de CA y cargue completamente la batería.
- 3 Desconecte el adaptador de CA.
- 4 Encienda el ordenador y opérelo usando la batería.
- 5 Descargue completamente la batería hasta que aparezca el aviso de carga baja.

- 6 Conecte nuevamente el adaptador de CA y recargue completamente la batería.

Siga estos pasos nuevamente hasta que se haya cargado y descargado la batería por tres veces.

Use este proceso de condicionamiento para todas las batería nuevas o si la batería ha quedado inactiva por un largo período. Si el ordenador va a quedar inactivo por más de dos semanas, se recomienda quitar la batería.



Aviso: no someta la batería a temperaturas por debajo de 0°C (32°F) o por encima de 60°C (140°F). Las temperaturas extremas pueden dañarla.

Si la batería ha sido debidamente condicionada aceptará la carga máxima posible. De no se observar este procedimiento, la batería no obtendrá la carga máxima y tendrá su vida útil reducida proporcionalmente.

Además, la vida útil de la batería queda perjudicada por los siguientes factores:

- Usar el ordenador constantemente con energía CA con la batería insertada. Si quiere usar corriente CA constantemente, se recomienda quitar la batería después que esté con la carga completa.
- No cargar ni descargar la batería hasta sus extremos, como se describe a continuación.
- Uso frecuente; cuanto más use la batería, más rápido ella llegará al fin de su vida útil. Una batería estándar de ordenador acepta como unas 500 recargas.

Instalación y retirada de la batería



Importante: Antes de quitar la batería, conecte el adaptador de CA si quiere seguir usando el ordenador. De lo contrario, primero apague el ordenador.

Para instalar una batería nueva:

- 1 alinee la batería con el compartimiento de batería abierto; asegúrese de que la extremidad con los contactos sea introducida primero y de que la superficie superior de la batería quede vuelta hacia arriba;
- 2 deslice la batería en el compartimiento y presione suavemente para encajarla debidamente.

Para quitar la batería:

- 1 deslice el seguro de la batería para liberarla;
- 2 quite la batería desde el compartimiento.

Carga de la batería

Antes de cargar la batería, asegúrese de que esté correctamente instalada. Conecte el adaptador de CA al ordenador y conecte al tomacorriente. Puede seguir operando el ordenador con energía de la red eléctrica mientras carga su batería. Sin embargo, el recargar la batería con el ordenador apagado acorta substancialmente el tiempo de recarga.



Nota: se recomienda cargar la batería antes de terminar la jornada de trabajo. El dejar la batería cargando durante la noche antes de viajar permite empezar el día siguiente con la batería completamente cargada.

Comprobación del nivel de carga de la batería

El Medidor de Energía de Windows indica el nivel actual de la batería. Repose el cursor sobre el icono batería / energía en la barra de herramientas para ver el nivel de carga actual de la batería.

Optimización de la vida de la batería

El optimizar la vida de la batería ayuda a aprovechar su capacidad máxima y alarga la duración de la carga/intervalos de recarga bien como mejora la eficiencia de recarga. Se recomienda hacer lo siguiente:

- compre una batería extra;

- siempre que posible use la energía eléctrica de la red, reservando la batería para cuando esté fuera;
- quite la tarjeta PC si no está en uso, para ahorrar energía;
- almacene la batería en un local fresco y seco. La temperatura recomendada es entre 10°C y 30°C. Temperaturas más altas aceleran la autodescarga de la batería;
- recargas excesivas acortan la vida de la batería;
- cuide de su adaptador de CA y de la batería.

Aviso de baja carga de batería

Al usar la batería observe el Medidor de Energía de Windows.



Aviso: conecte el adaptador de CA cuando aparezca el aviso de baja carga de batería. Los datos se perderán si la batería se descarga completamente y el ordenador se apaga.

Cuando aparezca el aviso de baja carga de batería, la acción que se debe tomar depende de su situación:

Situación	Acción Recomendada
El adaptador de CA y un tomacorriente están disponibles.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Conecte el adaptador de CA al ordenador y conéctelo al tomacorriente. 2 Guarde todos los archivos necesarios. 3 Vuelva al trabajo. <p>Apague el ordenador si quiere recargar la batería rápidamente.</p>
Hay una batería con carga completa disponible.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Guarde todos los archivos necesarios. 2 Cierre todas las aplicaciones. 3 Cierre el sistema operativo para apagar el tomacorriente. 4 Reemplace la batería. 5 Encienda el ordenador y vuelva al trabajo.
El adaptador de CA o un tomacorriente está disponible. Vd. no tiene una batería de repuesto.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Guarde todos los archivos necesarios. 2 Cierre todas las aplicaciones. 3 Cierre el sistema operativo para apagar el ordenador.

Administración de energía

Su ordenador cuenta con una unidad de administración de energía que monitorea constantemente la actividad del sistema. La actividad del sistema se refiere a cualquier actividad que requiere uno o más de los siguientes dispositivos: teclado, touchpad / ratón, unidad de disquete, unidad de disco duro, unidad óptica, periféricos conectados al ordenador y memoria de video. Si no se detecta actividad por un período de tiempo (la configuración se controla en el Administrador de Energía Windows), el ordenador apaga algunos o todos los dispositivos para ahorrar energía.

Su ordenador cuenta con un esquema de administración de energía compatible con ACPI (Configuración e Interfaz de Energía Avanzadas), que permite ahorrar energía sin perjudicar el rendimiento del sistema. ACPI permite que Windows controle la intensidad de corriente asignada a cada dispositivo conectado al ordenador. De esta manera, Windows se encarga de ahorrar energía para su ordenador. Consulte la Ayuda de Windows para más información.

Periféricos y
opciones

Su ordenador notebook Aspire Serie 2000 tiene una buena capacidad de expansión.

Este capítulo suministra información acerca de la conexión de periféricos para expandir su sistema. Describe también el método de actualización de los componentes principales que aumentan el rendimiento del sistema y mantienen su ordenador al día con las tecnologías más recientes.

Consulte a su revendedor para información sobre periféricos. Además, asegúrese de leer los manuales y otros documentos suministrados con el nuevo hardware.

Dispositivos de exhibición externos

Puede conectar un monitor (VGA) externo o proyector al puerto de exhibición externa del ordenador. Vea la sección "Exhibición" para información sobre cómo usar simultáneamente los recursos de la pantalla del ordenador y un monitor externo.

Use la tecla de acceso directo Fn + F5 para alternar la configuración de exhibición entre la pantalla LCD del ordenador y el dispositivo de exhibición externo. Vea "Teclas de Acceso Directo" en la página 18 para más información.

Dispositivos de entrada externos

Puede conectar varios dispositivos de entrada al puerto de entrada USB de su ordenador, para aumentar la funcionalidad y la facilidad de uso. Además, los puertos USB pueden usarse para conectar muchos otros dispositivos periféricos como cámaras digitales, impresoras y escáneres. Vea "Dispositivos de expansión" en la página 45 para más información sobre la conexión de dispositivos USB.

Teclado externo

Su ordenador tiene un teclado de tamaño real. Sin embargo, puede conectar un teclado externo a uno de los puertos USB del ordenador. Esto permite disfrutar el confort y los recursos adicionales de un teclado de sistema de escritorio real al utilizar el ordenador notebook.

Teclado numérico externo

Su ordenador tiene un teclado numérico externo integrado que, al combinarse con el recurso Num Lock, permite introducir con facilidad los datos numéricos. Puede, también, conectar un teclado numérico de 17 teclas a uno de los puertos USB del ordenador. Esto le permite disfrutar los beneficios de un teclado numérico sin interferir con el uso del teclado del ordenador para escribir textos.

Dispositivo señalador externo

Su ordenador cuenta con un dispositivo señalador sensible, tipo touchpad, con dos botones y una tecla de desplazamiento. Sin embargo, si prefiere usar un ratón convencional u otro dispositivo señalador, puede conectarlo a uno de los puertos USB del ordenador.

Dispositivos USB

Su ordenador posee tres puertos USB (Bus Serie Universal) 2.0 para conectar una gama de periféricos USB. Consulte “Dispositivos de entrada externos” en la página 41 e “Impresora” en la página 44 para información sobre la conexión de teclados USB, numérico, ratón o impresora. Otros dispositivos USB comunes son las cámaras digitales, escáneres, y dispositivos de almacenamiento externo.



USB es del tipo plug and play, es decir, puede conectar y empezar a usar los dispositivos USB sin necesidad de reiniciar el ordenador. Puede también desconectar el dispositivo a cualquier hora.

Una ventaja adicional del dispositivo USB es su habilidad para usar concentradores USB. Esto significa que varios dispositivos pueden compartir un puerto USB simultáneamente.

Puerto IEEE 1394

El puerto IEEE 1394 permite conectar a dispositivos compatibles con IEEE 1394 como cámaras de vídeo o cámaras digitales.



Consulte la literatura de su video o cámara digital para detalles.

Impresora

Su ordenador acepta impresoras paralelas y USB.

Consulte el manual de la impresora para información acerca de:

- configuración del hardware;
- instalación de los controladores necesarios en Windows;
- instrucciones de funcionamiento.

Para usar una impresora USB, basta conectar el dispositivo a uno de los puertos USB del ordenador y después esperar que Windows localice el nuevo hardware.

Para conectar una impresora paralela, primero apague el sistema operativo. Conecte la impresora al puerto paralelo y después reinicie el ordenador. Espere que Windows localice el nuevo hardware.

Dispositivos de audio

El ordenador ofrece altavoces integrados, con subwoofer. Vea la sección "Audio" en la página 26 para más información sobre estos recursos. Sin embargo, además de los dispositivos integrados, los dos puertos de audio en el lado frontal de la unidad permiten conectar dispositivos de salida y de entrada de audio externos.

Puede conectar un micrófono externo al conector de entrada de micrófonos del ordenador para mayor libertad de movimiento, así como mejor calidad de entrada de audio.

Conecte los auriculares al respectivo conector para audición privada y mejor calidad de salida de audio.

Dispositivos de expansión

Tarjeta PC

Su ordenador posee una ranura que acepta una tarjeta PC Tipo II (PCMCIA o Cardbus). Esto hace el ordenador mucho más útil y con mayor capacidad de expansión. Hay varias tarjetas PC disponibles, como las tarjetas de memoria flash, SDRAM, módem de fax / datos, LAN y SCSI. Consulte a su revendedor para información sobre las opciones de tarjetas PC para su ordenador.



Nota: consulte el manual de la tarjeta PC para detalles de instalación y uso.

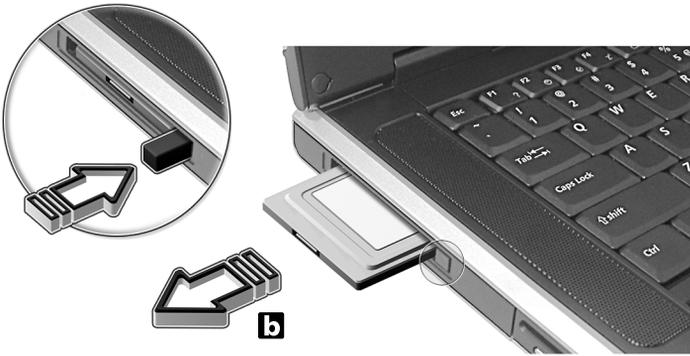
Para insertar una tarjeta PC:

- 1 Alinee la tarjeta PC con la ranura del ordenador. Asegúrese de que el borde con los conectores esté vuelto hacia la ranura y que la tarjeta esté en la posición vertical. Muchas tarjetas están marcadas con una flecha para ayudar a insertarlas correctamente.
- 2 Deslice la tarjeta en la ranura y después presione suavemente hasta que se encaje en la ranura.
- 3 Si es necesario, conecte el cable de la tarjeta al conector en el borde externo de la tarjeta.
- 4 Windows detectará automáticamente la presencia de la tarjeta.



Para quitar una tarjeta PC:

- 1 Cierre la aplicación que está usando la tarjeta PC.
- 2 Haga doble clic en la tarjeta PC en la barra de tareas y después seleccione la opción para quitar con seguridad la tarjeta. Espere hasta que aparezca el mensaje informando que la tarjeta puede quitarse con seguridad.
- 3 Pulse el botón de expulsión de la tarjeta PC para expulsarla parcialmente.
- 4 Quite la tarjeta desde la ranura.



Otras opciones

Batería

Es aconsejable tener una batería de reserva especialmente al viajar con el ordenador. Esto aumenta mucho su gama productiva cuando esté viajando.

Adaptador de CA

Un adaptador de CA de reserva permite mantener uno en dos lugares distintos. Por ejemplo, Ud. puede tener un adaptador en el hogar y otro en su trabajo. Esto quiere decir que no necesita llevar un adaptador de CA al desplazarse entre su localización de dos bases.

Expansión de componentes principales

Su ordenador está diseñado para brindar un rendimiento constante. Sin embargo, con el tiempo Ud. percibirá que sus aplicaciones demandan más y más potencia del ordenador. Por esa razón, los componentes principales aceptan expansión.



Nota: póngase en contacto con su revendedor autorizado cuando decida actualizar sus componentes principales.

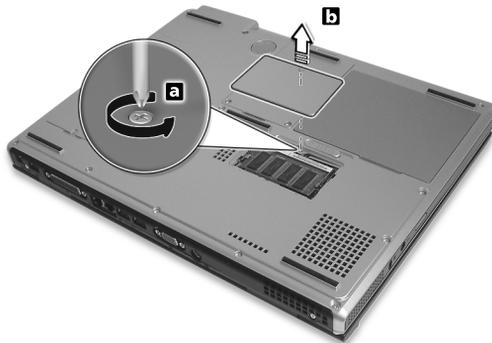
Expansión de memoria

La memoria de este ordenador portátil puede expandirse hasta 2 GB usando módulos soDIMM (small outline Dual Inline Memory Modules) 256 / 512 MB o 1 GB. Este ordenador acepta SDRAM (Synchronous Dynamic Random Access Memory) del tipo DDR (Double Data Rate).

El ordenador tiene dos ranuras de memoria, una de las cuales está ocupada por la memoria estándar. Usted puede actualizar la memoria instalando un módulo de memoria en la segunda ranura disponible.

Instalación de memoria:

- 1 Apague el ordenador. Antes de quitar la batería, asegúrese de que el adaptador de CA está desconectado.
- 2 Invierta la posición del ordenador para tener acceso al compartimiento de memoria en el fondo de la máquina. Quite el tornillo de la tapa del compartimiento de memoria y quite la tapa.



- 3 Inserte un módulo de memoria diagonalmente en la ranura y presione suavemente hasta que se encaje.



- 4 Vuelva a montar la puerta del compartimiento de memoria y apriete el tornillo.

El ordenador detecta automáticamente el nuevo módulo y reconfigura la memoria.

Actualización del disco duro

Es posible reemplazar el disco duro con una unidad de mayor capacidad cuando necesite mayor espacio de almacenamiento. Su ordenador usa un disco duro de 9,5 mm, 2,5 pulg. Enhanced-IDE. Consulte a su revendedor cuando necesite actualizar el disco duro.

Viajar con su
ordenador

Su ordenador notebook Aspire Serie 2000 es ideal para llevar consigo en los viajes.

Este capítulo describe las sugerencias sobre cosas que se deben considerar al viajar con su ordenador.

Desconexión desde el escritorio

Antes de viajar con su ordenador, apáguelo y desconecte todos los periféricos.

- 1 Guarde su trabajo y cierre todas las aplicaciones.
- 2 Cierre Windows para apagar su ordenador.
- 3 Desconecte el adaptador de CA desde la red eléctrica principal y después desconéctelo del ordenador.
- 4 Desconecte todos los dispositivos externos como el teclado, el ratón, o impresora, que estén conectados al ordenador.
- 5 Si está usando un cable de traba de seguridad. desconecte la traba del ordenador.
- 6 Embale el ordenador en una resistente bolsa impermeable o caja.

Durante el viaje

Algunas veces usted puede necesitar mover el ordenador una corta distancia. Por ejemplo, puede necesitar ir de su escritorio a la sala de reunión. En esas situaciones, no necesita apagar el sistema operativo.

Preparación del ordenador

Primero desconecte los periféricos que no quiere llevar consigo. Después cierre la tapa y ponga el ordenador en el modo Espera. Puede ahora llevarlo consigo.

Cuando esté listo para volver a usar el ordenador, abra la tapa y pulse el botón de encendido para que salga del modo Espera.

Qué llevar a reuniones breves

Si su batería tiene carga total, posiblemente no necesitará llevar nada más consigo a la reunión.

Qué llevar a reuniones prolongadas

Para reuniones prolongadas lleve un adaptador de CA. Puede usar la energía eléctrica de la red durante toda la reunión o usar su batería primero y después conectar el adaptador de CA cuando aparezca el aviso de baja carga de batería.

Si la sala de reunión no tiene un tomacorriente, reduzca el consumo de potencia del ordenador, colocándolo en el modo Espera durante pausas prolongadas. Se recomienda llevar una batería de reserva si la tiene.

Llevar el ordenador al hogar

Al desplazarse de su oficina al hogar, prepare el ordenador para ese corto recorrido.

Preparación del ordenador

Después de haber desconectado el ordenador del escritorio prepare la unidad como sigue:

- 1 Quite todos los medios de las unidades. Si los medios permanecen en el ordenador pueden dañar las cabezas de las unidades durante el tránsito.
- 2 Embale el ordenador en una caja con protección contra impactos. Asegúrese de que la unidad no puede moverse dentro de la caja.



Atención: evite embalar los accesorios cerca de la parte superior del ordenador ya que esto podría dañar la pantalla.

Qué llevar consigo

Si no tiene accesorios de reserva en el hogar, es aconsejable llevar el adaptador de CA y esta Guía el Usuario.

Consideraciones especiales

Para proteger su ordenador en tránsito, es aconsejable prestar atención a lo siguiente:

- Minimice el efecto de los cambios de temperatura. Mantenga el ordenador consigo en vez de ponerlo en locales de almacenamiento.
- Evite dejar el ordenador en un coche caliente.
- Los cambios de temperatura y humedad pueden causar la formación de condensación en su ordenador. Antes de encender el ordenador, déjelo retomar la temperatura normal después verifique si la pantalla presenta señales de condensación. Si el cambio de temperatura es mayor que 10°C (18°F), deje el ordenador alcanzar la temperatura ambiente lentamente en un entorno entre las temperaturas externa e interna.

Instalación de una oficina doméstica

Si Ud. usa con frecuencia el ordenador en el hogar y en el trabajo, puede valer la pena adquirir un segundo adaptador de CA. Esto le permite viajar con menos peso ya que puede dejar un adaptador de CA en cada local.

Usted puede también encontrar que vale la pena tener un segundo conjunto de periféricos en el hogar, como un teclado, teclado numérico, ratón e impresora.

Viaje con el ordenador

Algunas veces usted puede necesitar hacer viajes más largos con su ordenador.

Preparación del ordenador

Prepare el ordenador como si fuera desplazarse entre la oficina y el hogar. Asegúrese de que la batería esté completamente cargada. Si está viajando de avión, puede que sea necesario encender el ordenador durante las inspecciones de seguridad.

¿Qué llevar consigo?

Se recomienda llevar lo siguiente:

- adaptador de CA;
- baterías de reserva con carga completa;
- archivos adicionales de controlador de impresora (si planea usar otra impresora);
- cables de teléfono y de red (si planea usar el módem del ordenador y la conexión de red).

Consideraciones especiales

Además de las consideraciones para llevar su ordenador al hogar, tenga en mente lo siguiente:

- siempre lleve su ordenador como bagaje portátil;
- si es posible, solicite la inspección manual de su ordenador en las inspecciones de seguridad. Aunque el ordenador puede pasar con seguridad a través de máquinas de radiografía, no se lo debe someter a un detector de metales;
- si llevados separadamente, evite someter los disquetes a detectores de metales manuales.

Viaje internacional con su ordenador

Algunas veces usted puede necesitar hacer viajes internacionales con su ordenador.

Preparación del ordenador

Prepare el ordenador como para un viaje normal y tome las precauciones especiales para viajes de avión.

¿Qué llevar consigo?

Se recomienda llevar lo siguiente:

- adaptador de CA;
- cables eléctricos apropiados para los países que planea visitar;
- baterías de reserva con carga completa;
- archivos adicionales de controlador de impresora (si planea usar otra impresora);
- cables de teléfono y de red (si planea usar el módem del ordenador y la conexión de red). Verifique si su módem es compatible con el sistema telefónico de los países que planea visitar. Puede que necesite usar un módem de tarjeta de PC en algunos locales.

Consideraciones especiales

Además de las consideraciones para viaje normal con su ordenador, al realizar viajes internacionales considere lo siguiente:

- Verifique si su cable eléctrico es compatible con la red de alimentación eléctrica. Si es necesario, adquiera un cable eléctrico que cumpla con los requisitos locales. Evite usar kits de conversión.
- Si planea conectarlo a una línea telefónica, verifique si el módem del ordenador y su cable telefónico son compatibles con el sistema telefónico local. Si es necesario, adquiera un módem de tarjeta de PC que cumpla con los requisitos locales.
- Si llevados separadamente, evite someter los disquetes a detectores de metales manuales.

Software

Su ordenador notebook Aspire 2000 tiene utilidades de sistema.

Este capítulo describe la información sobre los software importantes que vienen con su ordenador.

Software del sistema

Su ordenador viene preinstalado con los siguientes software:

- sistema operativo Microsoft Windows.
- utilidad de configuración del BIOS del hardware.
- utilidades del sistema, controladores y software de aplicación.

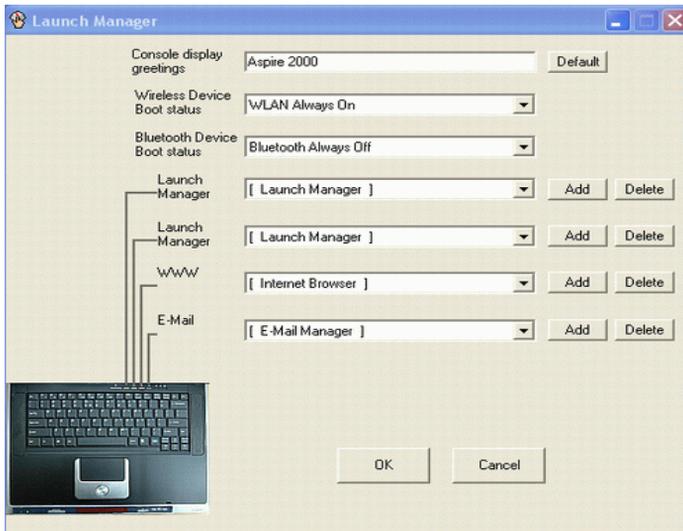


Nota: para ejecutar las aplicaciones de software en Windows, primero haga clic en el botón Inicio. Luego, seleccione la carpeta apropiada y después haga clic en el icono de la aplicación. Para conocer el software y la utilidad, use la ayuda en línea del software.

Launch Manager (Administrador de Acceso Rápido)

El Launch Manager permite configurar las cuatro teclas de acceso rápido localizadas arriba del teclado. Vea "Teclas de acceso rápido" en la página 22 para la ubicación de las teclas de acceso rápido.

Usted puede acceder al Launch Manager haciendo clic en Inicio, Todos los Programas y luego en Launch Manager para iniciar la aplicación.



Aspire Arcade

Windows Arcade

Modelo	Soporte	Sin soporte	
Cine	DVD	5.1 Canal a SPDIF	
	SVCD	DTS	
	VCD	Liver PCM	
	MiniDVD		TruSurroundXT
			SRS
		Audio de DVD	
Vídeo	ASF	Navegador de DVD	
	WMV	SVCD	
	MPEG-I-II	M2V, MOV, Flash	
	DivX (requiere códec)		
Álbum	BMP, JPG, PNG	GIF, TIF, PSD, ICO	
Música	MP3, WMA, WAV, CDA (CD de audio)	Audio de DVD, SACD	

Arcade instantáneo

Modelo	Soporte	Sin soporte
Audio		5.1 Canal a SPDIF
		DTS
		Liver PCM
Vídeo	DVD/VCD	Navegador de DVD
		SVCD
Música	MP3	Formato de audio de DVD
Álbum	JPG (Solamente)	

- 1 La unidad externa USB no ofrece soporte (se necesita un controlador de dispositivo extra).
- 2 Vuelva al menú principal o detengha la multimedia antes de expulsar el disco.



.....
Fn+F1 => para ayuda del menú en 'línea.

Utilidad de configuración del BIOS

El BIOS (sistema básico de entrada /salida) contiene información importante que se utiliza para configurar los ajustes del software, del hardware y del sistema. Su ordenador lee el BIOS al iniciarse por la primera vez, antes de cargar el sistema operativo.

El BIOS de su ordenador tiene una utilidad de configuración integrada llamada Insyde Software SCU (utilidad de configuración del sistema). Ella puede iniciarse después de haber encendido el ordenador pulsando F2 durante POST.



La utilidad de configuración del BIOS exhibe un resumen de la información sobre su ordenador, sus dispositivos, procesador y memoria.

Su ordenador ya está configurado para un óptimo rendimiento y, por eso, seguramente usted no necesitará ejecutar esta utilidad. Sin embargo, puede que necesite cambiar la configuración del BIOS si encuentra problemas futuros. Cuando aparezca un problema, consulte "Preguntas más frecuentes" en la página 65.

Resolución de
Problemas

Este capítulo describe cómo se deben tratar los problemas normales del sistema. Lea este capítulo antes de llamar al técnico.

Para resolver problemas más graves puede ser necesario abrir el ordenador. No intente abrir ni reparar usted mismo el ordenador. Póngase en contacto con el revendedor o un centro de asistencia técnica autorizado para esa finalidad.

Preguntas más frecuentes

Esta sección presenta soluciones para los problemas más frecuentes.

Cuando pulso el botón de encendido, mi ordenador no se enciende ni inicia.

Mire el indicador de estado Encendido:

- Si está apagado, el ordenador no está recibiendo energía. Compruebe lo siguiente:
 - Si está trabajando con batería, ésta puede estar con carga insuficiente como para encender el ordenadora. Conecte el adaptador de CA para recargar la batería.
 - Si está trabajando con la energía eléctrica de la red, asegúrese de que el adaptador de CA esté debidamente conectado al ordenador y al tomacorriente.

Nada aparece en la pantalla

El sistema de administración de energía del ordenador borra automáticamente la pantalla para ahorrar energía. Pulse cualquier tecla para activar la pantalla.

Si después de pulsar una tecla la pantalla no se enciende, compruebe lo siguiente:

- puede que el nivel de brillo esté demasiado bajo. Pulse Fn + → para aumentar el nivel del brillo.
- el dispositivo de exhibición puede estar configurado para un monitor externo. Pulse la tecla de acceso directo Fn + F5 para alternar la configuración de exhibición;
- el sistema puede estar en el modo de espera. Intente pulsar el interruptor de encendido para volver a encender.

La imagen no es de pantalla completa

Asegúrese de que la resolución configurada es compatible con su sistema.

- Haga clic con el botón derecho del ratón en el escritorio Windows y seleccione Propiedades, para mostrar el cuadro de diálogo Propiedades de Pantalla. O, haga clic en el icono Pantalla en el Panel de Control.
- Haga clic en la ficha Configuración para comprobar la configuración de resolución. Resoluciones inferiores a la especificada resultan en una exhibición menor que la pantalla completa.

No se oye ninguna salida de audio del ordenador

Verifique lo siguiente:

- el volumen puede estar apagado. En Windows, mire el icono de control de volumen en la barra de tareas. Si está marcado, haga clic en el icono y desmarque la opción Silencio;
- el nivel de volumen puede estar demasiado bajo. En Windows, haga clic en el icono de control del volumen en la barra de tareas y después use el control deslizante para aumentar el nivel del volumen;
- si los auriculares están conectados al conector en el ordenador, los altavoces del ordenador se apagarán.

Mi micrófono externo no funciona

Verifique lo siguiente:

- asegúrese de que el micrófono externo esté debidamente conectado al ordenador;
- asegúrese de que el volumen no esté apagado o ajustado demasiado bajo.

El teclado no responde

Intente conectar un teclado USB a uno de los puertos USB del ordenador. Si funciona, puede que el teclado interno se haya desconectado. Póngase en contacto con el revendedor o un centro de asistencia técnica autorizado.

La unidad óptica no puede leer un disco

Compruebe lo siguiente:

- asegúrese de que la unidad sea compatible con el disco. Si su ordenador tiene una unidad de DVD, puede leer CDs y DVDs;
- asegúrese de que el disco esté libre de defectos superficiales. Si el disco está sucio, límpielo con un kit apropiado;
- si el disco está bien, la cabeza de la unidad puede estar sucia. Límpiela usando un kit de limpieza apropiado.

La impresora no funciona

Compruebe lo siguiente:

- asegúrese de que la impresora está conectada al tomacorriente y encendida;
- verifique si el cable está debidamente conectado a los respectivos puertos del ordenador y de la impresora;
- Si está usando una impresora conectada al puerto paralelo del ordenador, reinicie el ordenador. Windows necesita encontrar el nuevo hardware e instalar los controladores necesarios.

Quiero configurar mi ubicación para usar el módem interno

Siga estos pasos:

- haga clic en **Empezar** y después haga clic en **Panel de Control**;
- haga doble clic en **Opciones Teléfono y Módem**;
- en la ficha **Reglas de Mercado Telefónico**, comience a configurar su localización.

Consulte la Ayuda de Windows para más información.

Cuando la batería esté cargada a un 95-99% no aceptará una capacidad de carga total

Para preservar la vida de la batería, el sistema sólo permite recarga cuando la capacidad está por debajo de un 95%. Se recomienda descargar completamente la batería y después recargarla completamente.

Apéndice A

Especificaciones

Este apéndice presenta las especificaciones generales de su ordenador.

Microprocesador

- Procesador Intel® Pentium® M 1.4 GHz o procesador más rápido.

Memoria

- DDR333 256MB/2GB (Max.).
- Dos conectores para módulos soDIMM de 200 pines.
- Soporte de módulos de memoria SDRAM (Synchronous Dynamic Random Access Memory) DDR PC2100/PC2700.
- BIOS con ROM Flash de 512 KB; Compatible con memoria RAM sombra.

Memoria de datos

- Lector de tarjetas 4-en-1
- Unidad de disco duro Enhanced-IDE de 30 GB y superior (9,5 mm).
- Una unidad óptica interna.

Pantalla y video

- Pantalla TFT (Transistor de Capa Delgada) de 15,4 16:10 a 1280 x 800 (WXGA)/1680 x 1050 (WSXGA+), 16,7M de colores.
- ATI Radeon 9200 con memoria VGA DDR de 64 MB / 128 MB (opcional).
- Soporte simultáneo a pantallas LCD y CRT.
- Soporte a dos pantallas.
- S-video para salida a una televisión o a un dispositivo de exhibición que soporte entrada de S-video.
- Un LCM de 1x16 para presentación de mensajes de estado y recursos de multimedia.

Audio

- Altavoz 2.1 canal (con subwoofer).
- Compatible con MS Sound..
- Puertos de audio para entrada de micrófono y auriculares.

Teclado y dispositivo señalador

- Teclado Windows de 85 teclas.
- Dispositivo señalador tipo touchpad ergonómicamente centrado.

Puertos I/O (entrada / salida)

- Una ranura para Tarjeta PC, tipo III (PCMCIA y Cardbus).
- Un puerto IEEE 1394.
- Un conector de módem RJ-11 (V.90/V.92, 56K).
- Un conector de red RJ-45 (Fast Ethernet 10/100).
- Un conector de entrada de CC.
- Un puerto paralelo.
- Un puerto salida de S-video (NTSC/PAL).
- Un puerto para monitor externo.
- Un puerto de micrófono/entrada sonora.
- Un puerto de audífono/altavoz/salida sonora.
- Un puerto de infrarrojos rápido.
- Tres puertos Bus Serie Universal (USB 2.0).
- Lector de tarjetas 4-en-1 (MS/MMC/SD/SM).

Peso y dimensiones

- Monitor modelo 15,4":
 - 3,0 kg (6,6 lbs)
 - 360(W) x 273(D) x 28/33,49(H) mm
 - (14,2" x 10,7" x 1,1" ~ 1,32")

Entorno

- Temperatura
 - Operación: 5°C - 35°C.
 - Sin operación: -20°C - 65°C.
- Humedad (sin condensación)
 - Operación: 20% - 80% RH.
 - Sin operación: 10% - 90% RH.

Sistema Operativo

- Microsoft Windows XP.

Alimentación Eléctrica

- Batería de ocho elementos de Li-Ion.
- Adaptador de 65 W CA.

Opciones

- Adaptador de CA adicional.
- Batería adicional de Li-Ion.
- soDIMMs adicionales (256MB/512MB/1GB).
- Auriculares.

Apéndice B
AVISOS

Este apéndice presenta los avisos generales para su ordenador.

Declaración de FCC

Este dispositivo ha sido probado y se ha verificado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglamentaciones de FCC. Estos límites han sido establecidos para proveer una protección razonable contra las interferencias dañinas cuando el equipo se utiliza en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza, y puede radiar energía de radiofrecuencia y, de no ser instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas con las comunicaciones por radio.

Sin embargo no hay garantía alguna de que no habrá interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia con la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y volviendo a encender el equipo, aconsejamos al usuario que trate de corregir la interferencia utilizando uno de los siguientes procedimientos:

- reoriente o cambie de lugar la antena receptora;
- aumente la separación entre el equipo y el receptor;
- conecte el equipo a un tomacorriente que forme parte de un circuito diferente del circuito al cual esté conectado el receptor;
- consulte al representante o a un técnico de radio / televisión para ayuda.

Nota: Cables blindados

Todas las conexiones a otros dispositivos informáticos deben efectuarse usando cables blindados para mantener los requisitos de las reglamentaciones FCC.

Nota: Dispositivos periféricos

Solamente los dispositivos periféricos (dispositivos de entrada / salida, terminales, impresoras, etc) certificados, que cumplan con los límites de la Clase B, pueden conectarse a este equipo. La operación con periféricos no certificados puede causar interferencia con la recepción de radio y TV.

Advertencia:

Los cambios o modificaciones no expresamente aprobados por el fabricante pueden invalidar la autorización del usuario para utilizar

este ordenador, concedida por la Federal Communications Commission (Comisión Federal de Comunicaciones).

Condiciones de uso

Esta parte cumple con la Parte 15 de las Reglamentaciones de FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones a continuación: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso la interferencia que puede causar operación no deseada.

Nota: Usuarios canadienses

Este aparato digital de Clase B cumple con los requisitos de las Reglamentaciones Canadienses para Equipos Causadores de Interferencias.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B respecté toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Notas acerca del Módem

FCC

Este equipo cumple con la Parte 68 de las Reglamentaciones de FCC. En la parte inferior del módem hay una etiqueta que contiene entre otras informaciones, el Número de Registro de FCC y el Número de Equivalencia de Dispositivo de Llamada (REN) de este equipo. Bajo solicitud de su compañía telefónica, usted debe suministrar esta información.

Si su equipo telefónico causa interferencias dañinas a la red telefónica, la compañía telefónica puede suspender sus servicios temporalmente. Si es posible, usted será notificado anticipadamente. Pero, si no es posible enviar un aviso anticipado, usted será notificado a la brevedad posible. usted también será informado de su derecho de presentar una reclamación a FCC.

Su compañía telefónica puede efectuar cambios en sus instalaciones, equipos, operaciones o procedimientos, que podrían afectar el debido

funcionamiento de su equipo. En ese caso, usted será notificado anticipadamente para que pueda mantener su servicio telefónico sin interrupciones.

Si este equipo deja de operar debidamente, desconéctelo de la línea telefónica para determinar si ésta es la causa del problema. Si el problema está en el equipo, póngase en contacto con su representante o vendedor.

TBR 21

Este equipo ha sido aprobado [Council Decision 98/482/EC - "TBR 21"] para conexión a red telefónica conmutada (PSTN). Sin embargo, debido a diferencias entre las PSTNs disponibles en los varios países, la aprobación no garantiza una operación completamente exitosa en todo punto con terminación PSTN. En la presencia de problemas, póngase en contacto con el proveedor del equipo en la primera oportunidad.

Notas sobre Telecomunicaciones

Nota

Para su seguridad, sólo conecte auriculares que tengan la etiqueta de cumplimiento de los requisitos de telecomunicaciones. Esto incluye equipos ya suministrados permitidos o certificados.

Instrucciones de seguridad importantes

Lea atentamente estas instrucciones y guárdelas para referencia futura.

- 1 Siga los avisos e instrucciones marcados en el producto.
- 2 Desconecte este producto del tomacorriente antes de limpiar. No use soluciones de limpieza líquida ni aerosol. Use un trapo húmedo para la limpieza.
- 3 No use este producto cerca del agua.
- 4 No coloque este producto en locales inestables. El producto puede caerse y dañarse gravemente.
- 5 Hay ranuras y aberturas de ventilación, que aseguran la operación fiable del producto y la protección contra sobrecalentamiento.

Estas aberturas no deben ser bloqueadas ni cubiertas. Las aberturas no deben jamás ser bloqueadas colocando el producto sobre una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Este producto no debe jamás colocarse sobre un radiador o semejante; tampoco sobre una instalación integrada a menos que haya ventilación apropiada.

- 6 Este producto debe ser operado con el tipo de energía indicado en la etiqueta. Si no está seguro sobre el tipo de energía disponible, consulte a su revendedor o compañía de energía eléctrica local.
- 7 No permita que nada quede sobre el cable eléctrico. No deje este producto donde haya tránsito de personas.
- 8 Si se usa un cable de extensión con este producto, asegúrese de que el amperaje total del equipo conectado al cable de extensión no exceda la capacidad total de corriente de la extensión del cable. También, asegúrese de que la capacidad de la corriente eléctrica total de todos los productos conectados al tomacorriente no exceda la capacidad del fusible.
- 9 Nunca introduzca objetos de cualquier tipo a través de las ranuras de la caja pues pueden tocar en puntos de tensión peligrosos o cortocircuitar piezas que podrían resultar en incendio o descarga eléctrica. Nunca eche líquido de cualquier tipo al producto.
- 10 No intente reparar este producto usted mismo, pues el abrir o quitar tapas puede exponerlo a puntos de tensión peligrosos u otros riesgos. Todos los servicios deben ser ejecutados por personal de servicio calificado.
- 11 Desconecte este producto del tomacorriente y confíe los servicios al personal de servicio calificado bajo las siguientes condiciones:
 - a cuando el cable o enchufe eléctrico se dañe o desgaste;
 - b si líquido ha entrado en el producto;
 - c si el producto ha quedado expuesto a la lluvia o agua;
 - d si el producto no opera normalmente aunque las instrucciones de funcionamiento son seguidas. Ajuste sólo los controles de que tratan las instrucciones de funcionamiento pues el ajuste incorrecto de otros controles puede resultar en daño y casi siempre demandará trabajo extenso de un técnico calificado para restaurar el producto a su condición normal;
 - e si el producto se cayó o si se ha dañado su caja;
 - f si el producto presenta un cambio distinto de rendimiento, y consecuente necesidad de servicio.

- 12 Reemplace la batería con el mismo tipo de batería que recomendamos. El uso de otra batería puede presentar riesgo de incendio o explosión.
- 13 Advertencia: Las baterías pueden explotar si no son manipuladas de manera apropiada. No desmonte ni elimine las baterías en el fuego. Mantenga las baterías lejos de niños y elimine apropiadamente las baterías usadas.
- 14 Use sólo el conjunto de cables eléctricos apropiados (suministrados en su caja de accesorios) para esta unidad. Debe ser del tipo extraíble: Listado por UL /certificado por CSA, tipo SPT-2, potencia mínima 7A 125V, aprobado por VDE o su equivalente. Longitud máxima, 15 pies (4,6 metros).

Declaración de conformidad láser

La unidad de CD o DVD usada con este ordenador es un producto láser. La etiqueta de clasificación de la unidad de CD o DVD (vea abajo) está localizado en la unidad.

CLASS 1 LASER PRODUCT

CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT

LASERATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1

VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I

ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING VEDÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN.

VARO! LAVATTAESSA OLET ALTTINA LASERSÄTEILYLLE.

VARNING: LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÅR ÖPPNAD ÅLÅ TUIJOTA SÄTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN.

VARNING: LASERSTRÅLNING NAR DENNA DEL ÅR ÖPPNADSTIRRA EJ IN I STRÅLEN.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING NAR DEKSEL ÅPNESSTIRR IKKE INN I STRÅLEN.

Declaración de batería de litio

Aspire serie 2000 sólo usa batería de litio, modelos BATCL32L.

CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Discard used batteries according to the manufacturer's instructions.

ADVARSEL!

Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Léver det brugte batteri tilbage til leverandøren.

ADVARSEL

Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner.

VARNING

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

VAROITUS

Päristö voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

VORSICHT!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers.

Declaración de píxeles de LCD

La unidad de LCD ha sido producida con técnicas de manufactura del alta precisión. Sin embargo, algunos píxeles pueden ocasionalmente fallar o parecer como puntos negros o rojos. Esto no tiene efecto sobre la imagen grabada y no constituye mal funcionamiento.

Nota sobre protección de copyright Macrovision

Este producto incorpora tecnología protegida por copyright que está protegida por determinadas patentes americanas y otros derechos de

propiedad intelectual de propiedad de Macrovision Corporation y otros propietarios de derechos. El uso de esta tecnología protegida por copyright debe ser autorizado por Macrovision Corporation y se destina a usos para visualización doméstica y otros locales limitados, a menos que autorizado en contrario por Macrovision Corporation. Está prohibida la ingeniería reversa o el desarmado.

Patentes Americanas N°s. 4,631,603, 4,577,216, 4,819,098, y 4,907,093 bajo licencia solamente para utilización en aplicaciones de visualización limitadas.

Nota: la información reguladora a continuación se refiere sólo a los modelos con Inalámbrico / Bluetooth.

Información reguladora

Se debe instalar y usar el módulo inalámbrico de acuerdo estricto con las instrucciones del fabricante. Este dispositivo cumple con los siguientes estándares de seguridad y radiofrecuencia.

Canadá - Industry Canada (IC)

Este dispositivo cumple con el estándar RSS 210 de Industry Canada.

Europa - Declaración de conformidad de UE

Este dispositivo cumple con los estándares enumerados a continuación, y sigue las provisiones de la Directiva EMC 89/336/EEC:

- ETSI EN 301 489-1/17
- ETSI EN 300-328-2
- EN 300 328 V1.4.1

EE.UU. - Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas FCC. La operación de este dispositivo en un sistema de LAN inalámbrica está sujeta a las dos condiciones a continuación:

- Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda causar el funcionamiento no deseado.

Canadá

Requisitos de interferencia con la radiofrecuencia, para Canadá

El dispositivo está certificado según los requisitos de la RSS-210 para dispositivos LELAN. El empleo de este dispositivo en un sistema que funciona externamente sea parcialmente o completamente puede requerir que el usuario obtenga una licencia para el sistema, de acuerdo con las leyes canadienses. Para más información, póngase en contacto con la oficina local de Industry Canada (IC).

Este aparato digital clase B cumple con las normas canadienses ICES-003, 2ª edición, y RSS-210, 4ª edición (dic.2000).

"Para prevenir la interferencia radioeléctrica al servicio licenciado, este dispositivo se destina funcionar internamente y lejos de las ventanas, para ofrecer el blindaje máximo. El equipo (o su antena de transmisión) que se instala externamente está sujeto a autorización."

Cet appareil numerique de la classe B est conforme a la norme NMB-003, No. 2, et CNR-210, No. 4 (Dec. 2000).

" Pour empêcher que cet appareil cause du brouillage au service faisant l'objet d'une licence, il doit être utilisé à l'intérieur et devrait être placé loin des fenêtres afin de fournir un écran de blindage maximal. Si le matériel (ou son antenne d'émission) est installé à l'extérieur, il doit faire l'objet d'une licence. "

Unión europea (R&TTE)

Los países miembros de la UE en abril de 2003 son: Bélgica, Dinamarca, Alemania, Grecia, España, Francia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Países Bajos, Austria, Portugal, Finlandia, Suecia, y Gran Bretaña.

Información reglamentaria y de conformidad europea

Avisos de marcación y de conformidad de la Unión Europea CE

Los productos (incluso el embalaje y la documentación) que se destinan para venta dentro de la Unión Europea se marcan con la marcación Conformité Européenne (CE), que indica conformidad con las directrices y normas europeas aplicables y enmiendas identificadas a continuación. Este equipo también lleva el identificador de clase 2.

Declaración de conformidad (Adaptador MiniPCI de doble banda)

Descripciones del producto

Adaptador Intel(R) PRO/ Wireless 2100A LAN 3B MiniPCI (modelo WM3B2100A)



Intel Corporation declara que el equipo descrito en este documento cumple los requisitos esenciales de las directrices, normas y demás documentos normativos del Consejo Europeo, que se enumeran a continuación.

- 73/23/EEC Seguridad del usuario (artículo 3.1.a)
- 89/336/EEC Compatibilidad Electromagnética (artículo 3.1.b)
- Directriz 1999/5/EC (R&TTE) Equipos de Terminales de Radio y Telecomunicaciones (junto con el anexo IV para el modelo WM3B2100A)
- EN 60950, 1992, 2ª Edición (A1 - A4, A11) Seguridad de los equipos para tratamiento de la información, incluso los equipos eléctricos de oficina.
- EN 300 328 V1.4.1 (abril 2003) Cuestiones de compatibilidad electromagnética y de espectro radioeléctrico (ERM); Sistema de transmisión de datos por banda ancha; equipos de transmisión de datos funcionando en la banda de 2,4 GHz ISM usando técnicas de modulación de espectro esparcido; Part 1: Características técnicas y condiciones de prueba; Parte 2; EN armonizado abarcando los requisitos esenciales bajo el artículo 3.2 de la directriz R&TTE.
- EN 301 489-1, ago. 2000; EN 301489-17, Sep. 2000 - Cuestiones de compatibilidad electromagnética y espectro radioeléctrico (ERM), norma de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio. Parte 1: Requisitos técnicos comunes; Parte 17. Condiciones específicas para equipos de transmisión de datos por banda ancha e HIPERLAN. Draft EN 301 893 v1.2.1, (2002-07) - Redes de acceso mediante radio de banda ancha (BRAN); RLAN de alto rendimiento, 5 GHz; EN armonizado abarcando los requisitos esenciales del artículo 3.2 de la directriz R&TTE.
- IDA-TS-SSS, junto con las directrices complementares del boletín OET 65 de la FCC - Coeficiente de absorción específica (CAE) para la

evaluación de equipos de radio para exposición humana a campos electromagnéticos de radiofrecuencia.



.....

Advertencia: Consulte las restricciones y directrices 802.11a y 802.11b para países específicos de la UE o regiones dentro de países, bajo el título "Restricciones del área económica europea" a continuación.

This product follows the provisions of the European Directive 1999/5/EC.

Dette produkt er i overensstemmelse med det europaiske direktiv 1999/5/EC.

Dit product is in navolging van de bepalingen van Europees Directief 1999/5/EC.

Tama tuote noudattaa EU-direktiivin 1999/5/EC määräyksiä.

Ce produit est conforme aux exigences de la Directive Européenne 1999/5/EC.

Dieses Produkt entspricht den Bestimmungen der Europäischen Richtlinie 1999/5/EC.

Tessi vara stenst reglugere Evropska Efnahags Bandalagsins numer 1999/5/EC.

Questo prodotto e conforme alla Direttiva Europea 1999/5/EC.

Dette produktet er i henhold til bestemmelsene i det europeiske direktivet 1999/5/EC.

Este produto cumpre com as normas da Diretiva Europeia 1999/5/EC.

Este producto cumple con las normas del Directivo Europeo 1999/5/EC.

Denna produkt har tillverkats i enlighet med EG-direktiv 1999/5/EC.

Restricciones del área económica europea

Nota acerca de restricciones locales en 802.11a y 802.11b Uso de radio



.....

Precaución: Debido al hecho de que las frecuencias usadas por dispositivos de LAN inalámbrica 802.11a y 802.11b pueden no estar todavía armonizadas en todos los países, los productos de 802.11a y 802.11b se destinan para uso sólo en países específicos y

no pueden funcionar en países sin uso asignado. Como un usuario de estos productos, Ud. es el responsable por asegurar que los productos sólo se utilicen en los países a los cuales se destinan y por verificar que se hayan configurado con la selección correcta de frecuencia y canal para el país de uso.

La interfaz de control de la potencia de transmisión del dispositivo (TPC) es parte del software Intel® PROSet. Las restricciones operacionales para Potencia irradiada equivalente isotrópica (EIRP) son suministradas por el fabricante del sistema. Cualquier desviación desde los valores configurados de potencia y frecuencia permisibles para el país de uso es una violación de la ley nacional y puede ser punida como tal.

La variante europea se destina para uso a través del área económica europea. Sin embargo, la autorización para utilización está limitada como se describe a continuación:

Frecuencias permisibles

802.11b Frecuencias permisibles

Para todos los miembros de la UE excepto Francia, las frecuencias permitidas para 802.11b son 2400-2483,5 MHz. Vea las restricciones adicionales a continuación para Francia bajo el título Restricciones adicionales para 802.11a y 802.11b.

802.11a Frecuencias permisibles

Los adaptadores Intel® PRO/Wireless 2100A MiniPCI en el modo de 5 GHz aceptan la programación pasiva para selección de canales. Esto significa que el adaptador obtiene su configuración de canal desde el punto de acceso al cual está conectado. Estos valores no pueden definirse en el propio adaptador. Para cumplir con las leyes locales, los adaptadores sólo deben usarse con puntos de acceso configurados para los canales legales en el país de uso.

País	Frecuencias permisibles
Áustria	5.15 - 5.25 GHz
Bélgica	5.15 - 5.35 GHz

País	Frecuencias permisibles
Dinamarca	5.15 - 5.25 GHz
Finlandia	5.15 - 5.35 GHz
Francia	5.15 - 5.25 GHz
Alemania	5.15 - 5.25 GHz
Islandia	5.15 - 5.25 GHz
Irlanda	5.15 - 5.35 GHz
Italia	5.15 - 5.25 GHz
Luxemburgo	5.15 - 5.35 GHz
Holanda+	5.15 - 5.35 GHz
Noruega	5.15 - 5.25 GHz
Portugal	5.15 - 5.25 GHz
Suecia+	5.15 - 5.25 GHz
Suiza	5.15 - 5.25 GHz
Reino Unido	5.15 - 5.35 GHz

+Sujeto a verificación.

Restricciones de potencia de transmisión

802.11b Potencia de transmisión

Las normas europeas establecen la potencia irradiada equivalente isotrópica (EIRP) máxima de 100 mW y el intervalo de frecuencia de 2400-2483,5 MHz.

802.11a Potencia de transmisión

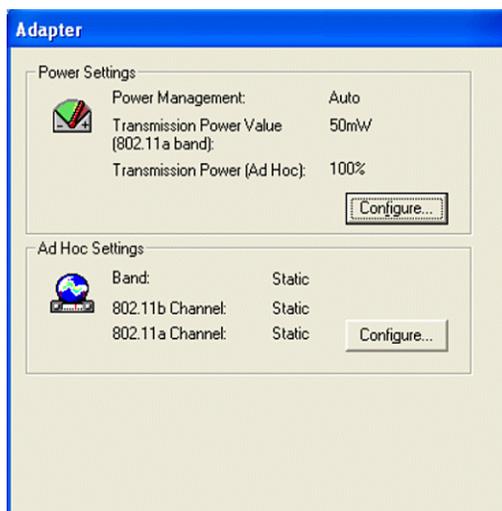
Instrucciones del usuario para el control de la potencia de

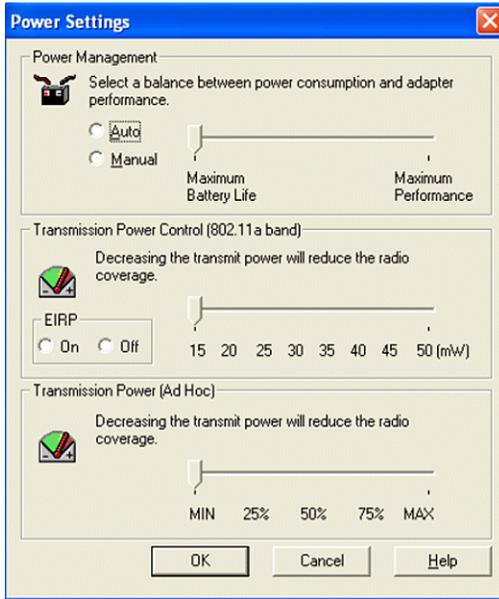
transmisión

La modificación del nivel de la potencia transmitida de su adaptador de LAN inalámbrica le permite expandir o confinar el área de cobertura en relación con otros dispositivos inalámbricos que podrían estar funcionando cerca. La reducción del nivel de la potencia de transmisión reducirá la cobertura de radio.

Definición de la potencia de transmisión mediante el empleo de la utilidad de configuración Intel PROSet

- 1 Iniciar la utilidad Intel PROSet. En la interfaz PROSet, haga clic en la ficha Adaptador.
- 2 En la sección Configuración de potencia de la pantalla del Adaptador, haga clic en Configurar.
- 3 En la ventana Configuración de potencia encuentre la sección Control de la potencia de transmisión (banda 802.11a).





La configuración predeterminada bajo EIRP es Encendido. El usuario no puede modificar esta configuración.

La configuración de la potencia de transmisión predeterminada en el control deslizante es de 50 milivatios (mW).

Esta configuración predeterminada permite el uso del adaptador Intel en países donde 802.11a es permitido actualmente, incluso: Austria, Bélgica, Canadá, República Checa, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Hong Kong, Hungría, Islandia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Malta, México, Holanda, Nueva Zelanda, Noruega, Polonia, Portugal, Arabia Saudí, Singapur, República de Sudáfrica, Suiza, Turquía, Reino Unido, EE.UU.

- 4 Para reducir la cantidad de potencia de salida utilizada desplace la barra del control deslizante a un valor más bajo, después verifique la resistencia y la calidad de la conexión inalámbrica utilizando el icono Intel PROSet en la bandeja del sistema o la ficha General en Intel PROSet.
- 5 Modifique la configuración de potencia repetidamente hasta encontrar el valor más bajo de potencia que todavía produce una conexión de calidad aceptable.

Restricciones de 802.11a y 802.11b adicionales.

Todos los países de la UE.

El uso de 802.11a es interno solamente.

Francia

Nota: En la ocasión de la publicación de este documento, el empleo de los adaptadores Intel® PRO/Wireless 2100A LAN MiniPCI en el modo 802.11b era permitido en solamente 58 "departamentos" regionales específicos debido a las restricciones locales sobre las frecuencias y la potencia de transmisión. Los departamentos en los cuales el adaptador Intel puede usarse actualmente se enumeran a continuación. Como es probable que otros departamentos se añadirán a la lista periódicamente, visite el sitio web de la Autoridad Francesa de regulación de las telecomunicaciones (ART) para información actualizada en francés en <http://www.art-telecom.fr/> o en inglés en <http://www.art-telecom.fr/eng/>

Departamentos en los cuales el adaptador Intel® Wireless LAN MiniPCI puede usarse (interno solamente).

El adaptador Intel® PRO/Wireless 2100A LAN MiniPCI puede usarse actualmente en los siguientes departamentos de Francia continental y, en aquellos departamentos, sólo internamente.

01	Ain	36	Indre	69	Rhone
02	Aisne	37	Indre et Loire	70	Haute Saone
03	Allier	39	Jura	71	Saone et Loire
05	Hautes Alpes	41	Loir et Cher	72	Sarthe
08	Ardennes	42	Loire	75	Paris
09	Ariege	45	Loiret	77	Seine et Marne
10	Aube	50	Manche	78	Yvelines
11	Aude	54	Meurthe et Moselle	79	Deux Sevres

12	Aveyron	55	Meuse	82	Tarn et Garonne
16	Charente	57	Moselle	84	Vaucluse
19	Correze	58	Nievre	86	Vienne
2A	Corse Sud	59	Nord	88	Vosges
2B	Haute Corse	60	Oise	89	Yonne
21	Cote d'Or	61	Orne	90	Territoire de Belfort
24	Dordogne	63	Puy du Dome	91	Essonne
25	Doubs	64	Pyrenees Atlantique	92	Hauts de Seine
26	Drome	65	Haute Pyrenees	93	Seine St Denis
27	Eure	66	Pyrenees Orientales	94	Val de Marne
32	Gers	67	Bas Rhin		
35	Ille et Vilaine	68	Haut Rhin		

Departamentos en los cuales el adaptador Intel® Wireless LAN MiniPCI puede usarse (interno solamente)

El adaptador Intel® PRO/Wireless 2100A LAN MiniPCI no puede usarse actualmente en ningún departamento de Francia continental que no sean aquellos enumerados arriba. Antes de funcionar su ordenador o sistema en un departamento no enumerado arriba, vea el título en esta sección "Cómo apagar la Radio de LAN Inalámbrica"

Las placas de LAN inalámbrica EIRP 802.11b máximas permitidas en los departamentos de Francia continental, no mostradas en la tabla arriba, son: (Visite el sitio web de ART en www.art-telecom.fr para información acerca de los territorios ultramarinos franceses.)

Intervalos de frecuencia (MHz)	Interno	Externo
2400 - 2446.5	10 mW	No permitido
2446.5 - 2483.5	100 mW	100 mW en propiedad privada con autorización del Ministerio de la Defensa.

Cómo apagar la radio de la LAN inalámbrica



Nota: El apagar la radio de la LAN inalámbrica es diferente de desactivar la placa de LAN inalámbrica. No es necesario desactivar la placa para satisfacer los requisitos legales.

Durante el funcionamiento del ordenador o de un sistema que incorpore el adaptador Intel® PRO/Wireless 2100A LAN MiniPCI en aquellos países que no permiten el empleo de equipos para LAN inalámbrica, el usuario del equipo debe apagar la radio de la LAN inalámbrica para cumplir con las leyes locales. Siguen las instrucciones acerca de cómo hacerlo.

Cómo apagar la radio WLAN mediante software

- Si Intel® PROSet está instalado

Para apagar la radio LAN inalámbrica usando la aplicación Intel® PROSet.

- 1 Con el botón derecho del ratón haga clic en el icono de la placa Intel® PRO/Wireless
- 2 Seleccione el adaptador Intel activo y haga clic en Switch Radio Off (Apagar radio)
- 3 Puede también apagar la radio en la ficha General de la pantalla de Intel® PROSet, seleccionando Off (apagado) cerca de Switch Radio.

- Si Intel® PROSet no está instalado

Para apagar la radio LAN inalámbrica usando el Panel de Control.

- 1 Acceda al Panel de Control y haga doble clic en el icono Sistema.

- 2 Vaya al Administrador de dispositivos bajo Hardware y aumente la lista de Adaptadores de Red.
- 3 Haga doble clic en el adaptador Intel PRO/Wireless MiniPCI LAN y seleccione la ficha Avanzado.
- 4 En la ficha Avanzado, desmarque la casilla de verificación del dispositivo inalámbrico (radio off) y haga clic en Aceptar.

Japón

Use interno solamente.

Estados Unidos

Requisitos y avisos de seguridad para los Estados Unidos y Canadá

La FCC con su acción en ET Docket 93-62 ha adoptado una norma de seguridad para exposición humana a la energía electromagnética de radiofrecuencia (RF) emitida por los equipos certificados por la FCC. Los productos del adaptador Intel® PRO/Wireless LAN MiniPCI satisfacen los límites de exposición humana especificados en el Boletín OET 65, de 2001. y ANSI/IEEE C95.1, 1992. El funcionamiento apropiado de la radio según las instrucciones encontradas en este manual resultará en una exposición substancialmente por debajo de los límites recomendados de la FCC.

Las siguientes precauciones de seguridad deben observarse:

- No toque ni mueva la antena mientras la unidad está transmitiendo o recibiendo.
- No agarre ningún componente que contenga la radio de manera que la antena quede muy cerca o toque cualquier parte expuesta del cuerpo, especialmente la cara o los ojos durante la transmisión.
- No opere la radio ni intente transmitir datos a menos que la antena esté conectada; de lo contrario la radio puede dañarse.

Uso en ambientes específicos:

- El empleo de dispositivos inalámbricos en sitios peligrosos está limitado por las restricciones impuestas por los controladores de la seguridad de estos ambientes.

- El uso de dispositivos inalámbricos en aviones se rige por las normas de la Federal Aviation Administration (FAA).
- El uso de dispositivos inalámbricos en hospitales está restringido a los límites establecidos por cada hospital.

Uso de la antena:



.....

Nota: Cualquier dispositivo U-NII que funciona en el intervalo de frecuencia de 5,15-5,25 GHz deberá utilizar una antena de transmisión que es una parte integral del dispositivo.

Para cumplir con los límites de exposición a radiofrecuencia de la FCC, antenas integradas de baja ganancia deben ubicarse a una distancia mínima de 2 cm o más desde el cuerpo de todas las personas.

Las antenas de alta ganancia, para montaje en paredes o en mástil, han sido proyectadas para instalación por profesionales y deben ubicarse a una distancia mínima de 3 cm o más a partir del cuerpo de todas las personas. Póngase en contacto con su instalador profesional o el fabricante de la antena para los requisitos de instalación apropiados.

Advertencia de proximidad de dispositivo explosivo



.....

Advertencia: No funcione un transmisor portátil (tal como un dispositivo de red inalámbrica) cerca de detonadores o en un ambiente explosivo a menos que el dispositivo haya sido modificado para compatibilidad con tal uso.

Advertencia de antena



.....

Advertencia: Para cumplir con los límites de exposición de la FCC y AINSI C95.1 RF, se recomienda para los adaptadores Intel® PRO/Wireless 2100A LAN MiniPCI instalados en un ordenador de sobremesa o portátil, que la antena para este dispositivo sea instalada para ofrecer una distancia de separación de por lo menos 2 cm desde todas las personas y que la antena no debe ser co-ubicada ni opere junto con cualquier otra antena o sistema radio transmisor. Se recomienda que el usuario limite el tiempo de exposición si la antena está ubicada más cerca de 2 cm.

Precaución para uso en avión



Precaución: Las normas de la FCC y la FAA prohíben el funcionamiento de dispositivos inalámbricos de radiofrecuencia en aviones puesto que sus señales podrían interferir con los instrumentos críticos del avión.

Otros dispositivos inalámbricos

Avisos de seguridad para otros dispositivos en la red inalámbrica: Consulte la documentación suministrada con los adaptadores Ethernet inalámbricos u otros dispositivos en la red inalámbrica.

Requisitos de interferencia con la radiofrecuencia en los Estados Unidos

Este dispositivo está restringido a uso interno cuando usado en su capacidad de ancho de banda de frecuencia completa (5,15 a 5,35 GHz) debido a su funcionamiento en el intervalo de frecuencia de 5,15 a 5,25 GHz. La FCC requiere que este producto se utilice internamente para el intervalo de frecuencias de 5,15 a 5,25 GHz para reducir el potencial de interferencia perjudicial a sistemas móviles vía satélite co-canal. El producto sólo puede utilizarse externamente si el intervalo de frecuencia está limitado a 5,25 a 5,35 GHz. Además, se debe notar que los radares de alta potencia se asignan como usuarios primarios de las bandas de 5,25 a 5,35 GHz y 5,65 a 5,85 GHz. Estas estaciones de radar pueden causar interferencia con y/o dañar este dispositivo. Consulte la guía del usuario para información acerca del intervalo de frecuencia de radio que se debe usar.

Normas de la FCC, Parte 15, Declaración de Conformidad (DoC)

Intel Corporation declara que el equipo descrito en este documento está dentro de los requisitos del Código de Normas Federales a continuación.

Título 47 Parte 15, Subparte B, Clase B para un dispositivo digital.

Esta declaración se basa en la conformidad de los adaptadores Intel® PRO/Wireless LAN MiniPCI con las normas arriba. Intel ha determinado que los modelos enumerados han demostrado que cumplen con las normas técnicas aplicables si no se realiza modificación no autorizada

en el equipo y si el equipo es mantenido y funcionado apropiadamente.

Estas unidades son idénticas a las unidades probadas y consideradas aceptable según las normas aplicables. Los registros mantenidos por Intel continúan a reflejar que las unidades que se están produciendo bajo esta Declaración de Conformidad, dentro de la variación que se puede esperar debido a la producción en serie y probadas en base estadística, siguen de acuerdo con las normas técnicas aplicables.

Reglas y normas de la FCC - Parte 15

Este dispositivo emplea, genera e irradia energía de radiofrecuencia. La energía de radiofrecuencia producida por este dispositivo está bien por debajo del límite máximo de exposición permitido por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC).

- Este dispositivo cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B según la parte 15, subparte C de las Reglas y normas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:
- Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso la interferencia que puede causar funcionamiento indeseado.

Los límites de la FCC se destinan a proporcionar una protección razonable contra interferencia perjudicial cuando el equipo sea instalado y utilizado según el manual de instrucciones y funcionado en un ambiente comercial. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación comercial particular, o si funcionado en un área residencial.

Si ocurre interferencia perjudicial con la radio o televisión al encender el dispositivo, el usuario debe corregir la situación por su propia cuenta. Se hace hincapié en que el usuario intente una o más de las siguientes medidas correctivas.

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Alejar el equipo del receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente del usado para conectar el receptor.
- Consultar al revendedor o un técnico de radio / TV experimentado.



PRECAUCIÓN: El dispositivo de radio de la Parte 15 funcione en una base sin interferencia con otros dispositivos que funcionan en esta frecuencia. Cualquier cambio o modificación del producto no autorizada expresamente por Intel podría anular la autoridad del usuario para funcionar este dispositivo.

Exposición a la radiación de radiofrecuencia

La potencia de radiación del módulo inalámbrico es mucho inferior a los límites de exposición de radiofrecuencia de FCC. Sin embargo, se debe usar el módulo inalámbrico de manera que se minimice el contacto humano durante la operación normal.

El transmisor y la antena están instalados dentro del sistema de manera permanente y son específicos para este modelo (no para un ordenador genérico). La antena de este dispositivo está instalada en la parte superior de la pantalla de cristal líquido. Para cumplir con los límites de exposición de radiación de FCC, se debe operarla con una distancia de por lo menos 20 centímetros entre la antena y el cuerpo del usuario o de otra persona cercana.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de la Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas FCC. Estos límites se han concebidos para ofrecer una protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación doméstica. Este equipo genera, usa y puede propagar energía de radiofrecuencia y, si no se lo utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay cualquier garantía de que no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, el usuario debe intentar corregir la interferencia con una de las medidas a continuación:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Alejar el equipo del receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente del usado para conectar el receptor.
- Consultar al revendedor o un técnico de radio / TV experimentado.

Advertencia de FCC: para garantizar la conformidad continuada, cualquier cambio o modificación no expresamente aprobada por la parte responsable por la conformidad puede anular la autoridad del

usuario en utilizar este equipo (ejemplo - use solamente cables blindados al conectar el ordenador a dispositivos periféricos).

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones a continuación: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda causar el funcionamiento no deseado.

Índice

A

- ACPI 37
- administración de energía 37
- almacenaje 23
 - disco duro 23
- Altavoces
 - Acceso directo 19
- altavoces
 - resolución de problemas 66
- Audio
 - resolución de problemas 66
- audio 26
- Ayuda
 - Acceso directo 18
- ayuda iii

B

- batería
 - Al usar por la primera vez 33
 - aviso de baja carga de batería 36
 - características 33
 - carga 35
 - carga baja 36
 - cómo alargar la vida 33
 - comprobación del nivel 35
 - cuidados v
 - instalación 34
 - optimización 35
 - retirada 35
- Brillo
 - Acceso directo 19

C

- caps lock 15
 - indicador encendido 13
- carga
 - comprobación 35

CD

- resolución de problemas 67
- compartimiento de las baterías 10
- computadora
 - apagar iii

- características 11
- cuidados v
- desconexión 51
- Instalación de una oficina
 - doméstica 54

- limpieza v
- llevar a reuniones 52
- llevar al hogar 53
- seguridad 28
- Viaje 52
- viajes internacionales 56
- viajes locales 55

Conexión Ethernet 24

- conexiones
 - dispositivos de entrada externos 41
 - Dispositivos de exhibición externos 41
 - impresora 44
 - ratón 41
 - teclado numérico, externo 41
 - teclado, externo 41
 - USB 42

contraseña 28

- cuidados
 - batería v
 - computadora iv

D

- disco duro 23
 - expansión 48
- Dormir
 - Acceso directo 18
- DVD
 - resolución de problemas 67

E

- FAQ. Vea las preguntas más frecuentes

G

- guía iii

I

- impresora
 - conexión 44
 - resolución de problemas 67
- indicadores de estado 13

L

LCD de estado 13
 limpieza
 computadora v

M

memoria
 compartimiento 10
 instalación 47– 48
 ranura de actualización 10
 micrófono
 resolución de problemas 66
 módem
 configuración de localización 67

N

nota
 Protección de copyright de DVD 82
 Notebook Manager
 Acceso directo 18
 Num Lock 15
 indicador encendido 13

O

opciones
 actualización del disco duro 48
 adaptador de AC de reserva 46
 batería de reserva 46
 Tarjetas PC 45
 opciones de conectividad 24
 Ethernet 24

P

Panel táctil
 Acceso directo 19
 Pantalla
 Acceso directo 19
 Brillo 19
 pantalla 12
 resolución de problemas 65, 66
 Preguntas más frecuentes 65
 problemas 65
 audio 66
 CD 67
 DVD 67

impresora 67
 inicio 65
 pantalla 65, 66
 teclado 66

puertos

Monitor 9
 paralelo 9
 USB 9

R

ratón
 conexión externa 41

S

seguridad
 CD o DVD 81
 contraseña 28
 Declaración de FCC 77
 Instrucciones generales 79
 lithium battery 82
 Notas sobre Módem 78
 ranura 28
 servicio
 cuándo llamar v
 software
 enlazado 59

T

Tarjeta PC
 inserción 45
 retirada 46
 Teclado 15
 teclas de bloqueo 15
 teclado
 conexión externa 41
 resolución de problemas 66
 teclado numérico integrado 16
 teclas de acceso directo. 18
 Teclas de Windows. 17
 teclado numérico
 conexión externa 41
 integrado 16
 teclas de acceso directo. 18
 Teclas de acceso rápido 22
 Teclas de Windows. 17
 Touchpad 20
 touchpad
 usando 20– 21

U

USB

- conexión 42

utilidad

- Configuración del BIOS 62

Utilidad de Configuración del BIOS

62

- inicio 62

V

viaje

- viajes locales 55

- vuelos internacionales 56

vista derecha 8

vista frontal 3, 5

vista izquierda 7

vista trasera 9

